EL LITORAL

Año XXVI — No. 7437 | Servicio informativo de UNITED PRESS y PRENSA UNIDA | SANTA FE, viernes 3 de setiembre de 1943 | Edición de 10 páginas | Redac. y Adm.: San Martín 2651-59

LAS VETERANAS TROPAS DEL 8o. EJERCITO IMPERIAL INVADIERON EL TERRITORIO CONTINENTAL ITALIANO

A AMBOS LADOS DE REGGIO FUE EL DESEMBARCO

LONDRES, 3 — La radioemisora de Berlín dió cuenta del desembarco aliado en la península italiana, anunciando que "en la península de Calabria [illegible] desembarcaron al Sur de Reggio en las primeras horas de hoy".

La radioemisora alemana añadió que las fuerzas invasoras encontraron a fuerzas de defensa y que la acción no constituye una sorpresa, por cuanto en los últimos días se habían realizado varias incursiones de "commandos" en la costa calabresa. Dijo por último que la península de Calabria es muy montañosa y sus comunicaciones deficientes, existiendo ferrocarriles y carreteras solamente en las proximidades de la costa.

Silencio de la radioemisora de Berlín

LONDRES, 3 — La radioemisora de Berlín, en su servicio noticioso para el interior de las 11.30, no mencionó los desembarcos en Italia. El boletín duró sólo 3 minutos y el locutor expresó que "no hay nuevas informaciones disponibles del frente".

Desembarco en ambos lados de Reggio di Calabria

LONDRES, 3 — El comentarista militar alemán capitán Sertorius, en una transmisión por radio Berlín dijo que los desembarcos aliados en Italia se efectuaron a ambos lados de Reggio di Calabria.

Añadió que los desembarcos en Calabria no son motivo de sorpresa, por cuanto ésta era la región más indicada después de la ocupación de Sicilia, expresando en seguida que puede tenerse la certeza de que el comando alemán se ha preparado cuidadosamente [illegible]

LOS ULTIMOS MOMENTOS QUE PRECEDIERON A LA INVASION

EN UN PUERTO DE INVASION DE SICILIA, 3. — (Distribuido por U. Press). Muchos centenares de barcos y lanchones aliados se lanzaron al asalto contra la costa italiana, guiados por la luz de las estrellas hacia las playas enemigas, pues no había luna y en un mar donde hubo complejas [illegible] durante varias semanas. Fué [illegible] la protección de las fuerzas aéreas.

En momentos en que emprendió su viaje la primera fuerza de la expedición, fué precedida por escenas extraordinarias. Por espacio de diez días llegó a los puertos de invasión una corriente continua de hombres y vehículos. Si el lector puede imaginar lo que es multiplicado diez veces el tránsito congestionado en una ciudad como Londres o Nueva York, tendrá una idea del aspecto que presentaban los caminos de la zona.

En una ocasión este corresponsal observó una batería de cañones pesados que era subido palmo a palmo por una cuesta muy abrupta. Una fuerte tormenta impropia de la estación, azotaba la playa y la zona del puerto de embarque. No había puentes y los tractores del ejército se abrían paso entre el lodo para [illegible]. Hacia mucho calor. Medio [illegible] en sus camiones y tanques, los hombres del ejército comían uvas y melones comprados a los campesinos italianos en el camino. A veces el tránsito se detenía una hora y los soldados saltaban a tierra para hacer té en los viñedos.

Nuevas y complejas señales se colocaron en los caminos de toda la región para dirigir a las columnas a las playas y puertos correspondientes. Mientras tanto, las lanchas de invasión, las mismas que habían transportado a las tropas desembarcadas en Sicilia, se arrimaban a la costa para cargar al ejército. El Eje parecía saber que sucedía algo. A la madrugada y a la noche enviaba rápidos aviones de reconocimiento que hace algunos días observaron un ataque aliado contra la zona costera peninsular situada exactamente al Sur de este puerto. Los cañones antiaéreos aliados ponían un fuego tan intenso que el cielo estaba constantemente iluminado.

Anoche todo estaba muy bien preparado. Los vehículos y pertrechos que no se habían embarcado ya aguardaban en largas filas sobre las llanuras de lava, listos para marchar hacia la costa. Parecía una inmensa playa de estacionamiento. En la oscuridad se oían [illegible] de voces, risas en los diques y [illegible] por los [illegible] que decían a sus [illegible] que se adelantaran.

Prácticamente todos los hombres que participaron en la operación habían efectuado antes un desembarco por lo menos. Aun cuando no se les había dicho su destino exacto, las tropas sabían que estaban por iniciar la mayor aventura de sus vidas y había tensión en el ambiente. Los soldados hablaban de cosas ajenas a la guerra o no decían palabra. Dos semanas de descanso y tranquilidad les habían dado gran confianza.

Gran parte de los preparativos para la invasión se realizaban a la vista de la península italiana. Todas las mañanas de los últimos diez días este corresponsal observaba al levantarse la vecina costa, pero jamás vió señales de actividad militar fuera de los disparos que hacía ocasionalmente la artillería del Eje emplazada en las montañas calabresas. A esta distancia la península parece un lugar deshabitado. Pocos momentos antes de comenzar la expedición estuvo en este puerto el general Dwight Eisenhower para hacer una revisión general de los planes con Montgomery y Alexander. Fueron preparados los mismos por los excelentes estrategos mayores generales y generales de brigada cuyos nombres se desconocen, que proyectaron la invasión de Sicilia.

Alan Moorehead

BOMBARDEOS PREPARATORIOS DE LA INVASION

EN UN PUERTO ALIADO DE MESSINA, 3. — A las 4.30 de hoy, en el cuarto aniversario del estallido de la guerra, tropas británicas y canadienses del octavo ejército, después de recios bombardeos de artillería y aviación, atravesaron el estrecho de Messina y desembarcaron en el territorio continental europeo en un sector de la costa italiana. Los bombardeos preparatorios de la invasión se desarrollaron en muchos días, desgastando continuamente las defensas enemigas del otro lado del estrecho. Se calcula que durante los bombardeos preliminares el número de cañones enemigos en condiciones operativas se fué reduciendo en forma sostenida.

El cañoneo durante las horas de oscuridad que precedieron inmediatamente a los desembarcos, fué muy violento y el asalto fué poderosamente apoyado por recios y repetidos ataques de bombardeo. Ayer varios centenares de aviones bombardearon las posiciones y medios de comunicación del enemigo, mientras que durante la noche, desde hace varias semanas, los bombarderos aliados han evolucionado constantemente sobre las concentraciones de tropas enemigas en operaciones de hostigamiento.

Durante la noche del miércoles y de ayer la aviación aliada concentró sus operaciones exclusivamente sobre las playas enemigas de la zona elegida para la invasión como operación final previa a los desembarcos y cuyo objeto fué el de destruir los puntos fortificados enemigos que pudieran haber escapado a los anteriores ataques y facilitar así las operaciones aliadas.

La zona de Reggio di Calabria es muy escarpada y hay en ella colinas de unos 250 metros de altura que dominan completamente la angosta faja costera y las playas donde desembarcaron las tropas aliadas. Esas elevaciones ofrecen posiciones muy favorables para las defensas, pues desde ellas el emplazamiento es poco visible y la artillería del Eje podría [illegible]

Christopher Buckley

Las noticias sobre el desembarco anglo - canadiense en Reggio di Calabria, permiten creer que la operación se ejecutó a ambos lados de la ciudad. La flecha indica el sitio aproximado elegido para el transporte de las tropas, acción apoyada por la artillería desde Messina y cinco buques de guerra. La parte grisada indica el territorio en poder de los aliados, desde donde se abastece a la avanzada de la invasión a la fortaleza europea, propiamente dicha. —

NO FIGURAN EN LA OPERACION TROPAS DE E.U.

WASHINGTON, 3. — La ausencia de toda mención de tropas norteamericanas en las informaciones sobre la invasión al territorio continental italiano, ha dado lugar a vastas conjeturas en esta capital acerca de la posibilidad de que dichas fuerzas estadounidenses estén listas para otros desembarcos en Italia o en otros puntos de Europa. En esta capital no causaron gran sorpresa las noticias recibidas a la mañana temprano de que el octavo ejército británico había invadido Italia, aunque no había ningún indicio anticipado de que tal acontecimiento fuese inminente.

El Departamento de Guerra guardó un completo silencio, pero en el de Marina se dijo que tal vez se tuvieran algunas informaciones por la mañana. La Casa Blanca, donde Roosevelt y Churchill prosiguen su conferencia, se hallaba cerrada esta mañana, pero sin duda ambos estadistas habían sido informados anticipadamente por el general Eisenhower en el sentido de que los planes por ellos trazados estaban a punto de ser llevados a la práctica. Ha causado alguna sorpresa el hecho de que las fuerzas norteamericanas no hayan sido mencionadas en el primer comunicado, puesto que las operaciones en Africa y Sicilia fueron efectuadas por tropas norteamericanas y británicas, pero ha habido indicios de que la invasión a Italia se efectuaría con varias acometidas en puntos estratégicos en la parte sur de la península, y esto da lugar a presunciones de que pueda haber posteriores anuncios de invasión por los norteamericanos, ya sea al territorio peninsular o a Cerdeña.

Cabecera de puente en la bota italiana

LONDRES, 3 — El 8o. ejército británico ha logrado establecer una cabecera de puente [illegible]

Los invasores avanzan hacia las playas ferroviarias y carreteras

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGEL, 3. — Tropas anglo-canadienses del octavo ejército del general Montgomery desembarcaron en la costa calabresa iniciando la invasión de la Italia continental.

Operaciones en Reggio di Calabria

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGEL, 3. — Los aliados, abriendo el ansiado segundo frente exigido por Rusia, han invadido esta madrugada a Reggio di Calabria, en el punto más angosto del estrecho de Messina, justamente al cumplirse el cuarto aniversario de la declaración de guerra de Inglaterra y Francia al Reich.

La invasión comenzó a las 4.30

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGEL, 3. — La invasión del territorio metropolitano italiano comenzó a las 4.30 de esta madrugada con la protección de la marina y la aviación y luego de tenderse una cortina de artillería desde la costa de Messina, cuyas baterías de largo alcance lanzan incesantemente toneladas de granadas desde anoche.

Lugar posible del desembarco

LONDRES, 3. — La agencia Exchange Telegraph reproduce una información de la radioemisora de Argel, según la cual, si bien no se ha dado la ubicación exacta del lugar del desembarco, es posible que se haya efectuado en Reggio.

Desembarcaron al Norte de Reggio di Calabria

LONDRES, 3. — Un despacho de la Agencia Internacional de Informaciones [illegible] por radio Berlín, anunció que la invasión de Italia fué efectuada por una gran fuerza exclusivamente británica, la que fué transportada por más de 100 embarcaciones de desembarco protegidas por cinco buques de guerra. Agrega que el desembarco se realizó al Norte de Reggio di Calabria.

Crotone, Catanzaro y Cosenza son los objetivos inmediatos

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGEL, 3. — Los observadores autorizados opinan que los primeros objetivos de las tropas aliadas en el suelo continental italiano son las ciudades de Crotone, Catanzaro y Cosenza, cuya ocupación facilitaría las ulteriores operaciones de abastecimiento y la construcción de una fuerte línea defensiva para contener los inevitables contraataques germanoitalianos.

Dificultad de los desembarcos

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 3. — Un portavoz aliado destacó la dificultad de los desembarcos y exhortó a abstenerse de creer que el ataque vaya a ser un paseo militar, añadiendo que probablemente los aliados encontrarán en Italia a una cantidad de fuerzas mayor que en cualquier otra oportunidad anterior. Indicó que el próximo comunicado será expedido mañana.

La cooperación de la marina

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 3. — El comunicado naval expedido a las 10, hora local, dice que las tropas británicas y canadienses que desembarcaron en territorio continental italiano fueron trasladadas hasta los puntos de partida del asalto en unidades de desembarco de la marina real escoltadas y apoyadas por una fuerza de cruceros, monitores, destructores, cañoneros y otras unidades menores.

Base asegurada

LONDRES, 3. — La Agencia Exchange Telegraph reproduce una información de radio Argel, según la cual un portavoz aliado declaró que las fuerzas aliadas han asegurado una base en el territorio peninsular.

Se abren paso las fuerzas aliadas

MADRID, 3. — Las fuerzas aliadas que han invadido el territorio continental de Italia se abren paso hacia los empalmes ferroviarios y carreteras vitales de la región invadida, según informaciones de la frontera italiana.

Actúan paracaidistas aliados

MADRID, 3. — Se informa que numerosos paracaidistas aliados han descendido ya detrás de varias posiciones costeras fortificadas enemigas de la península italiana.

Admisión del comunicado italiano

LONDRES, 3. — El comunicado italiano transmitido por la radioemisora de Roma dice que los aliados emprendieron operaciones en gran escala contra la costa calabresa. Cabe destacar que el comunicado italiano no dice que esas fuerzas han sido rechazadas.

Avances a lo largo de la costa

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 3. — Fuerzas aliadas avanzan hacia el interior a lo largo de la costa, en la región de Reggio di Calabria, [illegible] gidas por la aviación la flota y la artillería emplazada en Sicilia, según las últimas informaciones [illegible]

Jira del general Eisenhower

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 3. — Se ha revelado que el Gral. Eisenhower se dirigió en avión a Sicilia para una inspección final antes de emprender la invasión de Italia y que conferenció con los oficiales al mando de las operaciones.

El anuncio oficial

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 3. — El alto comando aliado dió a conocer mediante el siguiente comunicado la invasión de Italia:

"Las fuerzas aliadas al mando del general Eisenhower prosiguieron su avance. Tropas canadienses y británicas del octavo ejército apoyadas por la aviación y la escuadra, atacaron esta madrugada a través del estrecho de Messina y desembarcaron en Italia continental".

Cronología de acontecimientos que precedieron al ataque

NUEVA YORK, 3. — La siguiente es una cronología de las fechas de los más importantes acontecimientos bélicos de las campañas que precedieron inmediatamente a la invasión del territorio con-

(Pasa a pág. 2, 3a. y 4a. cols.)

Poderosas formaciones aéreas bombardearon la línea del Paso Brenero

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 3. — Oficialmente se anuncia que la aviación aliada atacó las playas ferroviarias de Bolzano, Trento y Bolonia, destruyendo en el primero de dichos puntos un puente por el que pasa el ferrocarril del Paso del Brenero. Bien que también fué interrumpida en Trento.

Aviones del Eje derribados

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGEL, 3 — Oficialmente se anuncia que la aviación aliada atacó comunicaciones enemigas en el norte, centro y sur de Italia, derribando en esas operaciones un total de 34 aviones del Eje con la pérdida de 15 de los propios.

Ataques aéreos al norte, centro y sur de Italia

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 3 — El alto comando de la aviación expidió el siguiente comunicado:

"Las fuerzas aéreas del Noroeste de Africa efectuaron intensos ataques contra las comunicaciones enemigas en el norte, centro y sur de Italia. Bombarderos pesados sin escolta, de los cuales se perdió uno, atacaron en gran escala las playas de maniobras del ferrocarril en Bolzano, Trento y Bolonia. Fué alcanzado y destruido en Bolzano un puente ferroviario por el que pasa la línea del Paso del Brenero. También se lograron impactos en las playas ferroviarias y en las vías adyacentes. En Trento, también sobre la ruta del Paso del Brenero, fué interrumpida la línea y se destruyó un puente carretero. En Bolonia se consiguieron impactos en las playas y en los depósitos y se observaron incendios. Bombarderos medianos escoltados por cazas de gran autonomía de vuelo realizaron un intenso ataque contra las playas ferroviarias de Cancello, en la cual se produjeron 10 cazas. Se lograron muchos impactos y fueron bombardeadas las líneas que parten de las playas. En estos ataques se encontró fuerte oposición de los cazas enemigos; fueron derribados 17, de ellos 13 durante la incursión a Cancello.

"Bombarderos medianos y ligeros, y cazas - bombarderos efectuaron ataques contra las comunicaciones ferroviarias y las posiciones enemigas en muchos puntos del Sur de Italia. Se voló un depósito de municiones y fueron atacadas barcazas frente a la costa, quedando una de ellas incendiada.

"Aviones incursores atacaron el Sur de Italia, el miércoles a la noche. En todas estas operaciones y en el curso de vuelos de patrulla y de reconocimiento fueron destruidos en total 34 aviones enemigos. Se perdieron 15 de nuestros aparatos".

Recio castigo aéreo contra Italia

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 3. — Las fuerzas aéreas aliadas cumplieron ayer la última jornada previa a la invasión de Italia preparando el terreno para la misma con una serie de ataques violentísimos contra las comunicaciones ferroviarias que podría utilizar el enemigo para enviar refuerzos al Sur y contra las últimas posiciones del Eje en esta última región.

Una gran formación de bombarderos se internó profundamente en territorio italiano hasta llegar a 30 kilómetros del Paso del Brenero y atacó a Bolzano, centro ferroviario de extraordinaria importancia, [illegible] la línea que une a Italia con Alemania por el Brenero [illegible]. Bolzano fué objeto de otras operaciones muy intensas a la altura de Trento y Bolonia, [illegible] importantes, situados al Sur de Bolzano. Las fortalezas volantes norteamericanas lograron [illegible]

(Pasa a pág. 5, 7a. y 8a. cols.)

LA ESCUADRA Y LOS "COMMANDOS" BRITANICOS PREPARARON EL CAMINO PARA LA INVASION

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGEL, 3. — Con la dirección del general Eisenhower y al mando del general Montgomery, las veteranas fuerzas del octavo ejército, perseguidoras de los ejércitos del Eje desde el Alamein, cruzaron el estrecho de Messina en su punto más angosto y reanudaron la campaña interrumpida con la ocupación de la ciudad de Messina el 17 de agosto. Toda la costa de Reggio di Calabria, aun antes del cese de la resistencia de Sicilia, fué bombardeada palmo a palmo y barridas todas sus defensas, inclusive los grandes cañones emplazados por los alemanes con la esperanza de defender el estrecho. Los últimos cañones que se habían librado de las bombas aéreas fueron destrozados el martes por la temeraria incursión de los acorazados "Rodney" y "Nelson", que volcaron sobre [illegible]

la cabecera de puente.

El comando reveló que los primeros soldados pisaron el territorio continental italiano a las 4.30. Agregó el portavoz aliado que "debe esperarse una encarnizada lucha", lo que se interpreta en el sentido de que el combate comenzó en tierra desde los primeros pasos dados por los aliados, aunque no se cree que la resistencia, al menos en los kilómetros iniciales de profundización, sea lo que podría haber sido si no hubiera existido el constante martilleo de la artillería de costa, la aviación y la marina.

La verdad es que desde la llegada de las fuerzas aliadas a Messina, dada la poca anchura del brazo de mar que la separa del continente, se dedujo que ese era el lugar ideal para la invasión. En los últimos días las radioemisoras del Eje revelaron haber descubierto una enorme [illegible]

su declaración de guerra al Reich, a los 17 días de la terminación de la resistencia en Sicilia, y en gran escala por primera vez desde los aciagos días del mes de junio de 1940.

El comando, empero, advirtió que no se trata de una nueva ofensiva sino de la continuación de la que puso a los soldados británicos y norteamericanos sobre la costa siciliana, dando a entender que el segundo frente no data del 3 de setiembre, sino del 10 de julio. Posiblemente se haya querido tener un gesto hacia el ejército rojo, exteriorizando la buena voluntad que asiste a los anglonorteamericanos en las operaciones de ayuda.

El desembarco en Calabria constituye también el cumplimiento de la promesa formulada por el primer ministro, señor Churchill, en su discurso de Quebec, dirigido principalmente a los Soviets. Dijo entonces que el segundo frente se abriría "antes de que las hojas cayeran de los árboles en otoño". La invasión se produce cuando faltan todavía 18 días para que en Europa comience la temporada otoñal y mientras está aún en las postrimerías del verano.

Los corresponsales de guerra fueron citados a las 7.10 en la oficina de prensa, para "ser informados", lo que suscitó la consiguiente expectativa en razón de que la conferencia de Quebec era precursora de grandes acontecimientos. El anuncio de que las fuerzas británicas y canadienses cruzaron el estrecho fué oral, desprovisto de documentación escrita, acompañándosele sólo con el mesurado comentario de que "naturalmente se prevén luchas encarnizadas con el enemigo". Nada se expresó sobre el lugar del desembarco, pero el vocero del comando se avino a revelar más adelante que se hizo en el "punto menos distante del extremo siciliano" y que las operaciones, al mando del general Eisenhower, seguían su curso de acuerdo con los planes preparados por el estado mayor.

Posteriormente radio Argel transmitió un despacho del corresponsal de la N. B. C. dando cuenta de que las fuerzas de desembarco combaten con las del Eje. [illegible]

Mientras tanto, un interrogante se abre a los entendidos y es el que se refiere a la ausencia de las fuerzas norteamericanas en el desembarco. Los Estados Unidos tienen poderosos ejércitos concentrados en Sicilia y en Africa septentrional, dotados de excelente equipo. [illegible] con el propósito de crear un "foco de dispersión" para los alemanes y prácticamente un "tercer frente".



Generales Bernard Montgomery, Dwight David Eisenhower, y Harold Alexander, que comandan las operaciones aliadas contra Italia.

EXHORTACION A LOS ITALIANOS

LONDRES, 3. — La radioemisora de Argel, en una transmisión en idioma italiano [illegible]

LA ESTRATEGIA ALEMANA EN EL FRENTE RUSO

NUEVA YORK, 3. — La perspectiva de una campaña de agotamiento en Italia y quizá en los Balcanes, unida al creciente espíritu de resistencia en los países ocupados y satélites de Europa, ha influído probablemente en la decisión del alto comando alemán de rectificar rápidamente sus líneas en el frente ruso para este invierno —los alemanes, evidentemente, han abandonado toda esperanza de conquistar Rusia— confiando en que, al acortar sus líneas de comunicaciones, conseguirán estabilizar el frente oriental durante todo el invierno, dejando mayores fuerzas para enfrentar las amenazas que surgen más próximas a su territorio metropolitano.

A este respecto, la estrategia aliada ha supuesto una valiosa ayuda directa a Rusia, aún a pesar de no haberse desplegado una ofensiva terrestre en gran escala en la Europa occidental. Sin embargo, los rusos confiaban no sólo en obligar a los ejércitos alemanes a colocarse a la defensiva, sino en poder aplastarlos este año, mediante la diversión de 50 o 60 de sus divisiones en otras regiones de Europa.

La situación en Europa no es, sin embargo, estática. Los acontecimientos que se produzcan en el continente podrían impedir a Berlín los planes germanos para estabilizar el frente ruso antes de fin de año.

De las acciones con que los alemanes pueden contar con certeza es un asalto en gran escala contra Italia, que acaba de producirse esta mañana. También es posible una invasión de los Balcanes, donde los países satélites se resisten a luchar y donde la carga principal de la defensa recaería sobre las divisiones alemanas disponibles. Una tercera posibilidad que los nazis no pueden subestimar, es el desembarco aliado en la Europa occidental.

Por otra parte, los países ocupados están muy próximos a la revuelta [illegible]

[illegible] situados muy al Sur de Roma, y que irán replegándose hacia sucesivas líneas de defensa, haciéndose fuertes sobre el río Arno y en el valle del Po y, finalmente, en el paso del Brenero y los Alpes. Si, como suponen los alemanes, los aliados siguen una línea de ataque directa, el alto comando germano confía en mantenerse en el Norte de Italia por lo menos hasta fin de año.

Chocaron dos aviones Liberator en EE. UU.

FORT WORTH (EE. UU.), 3. — Dos bombarderos Liberator chocaron de frente durante un vuelo, precipitándose a tierra, 13 kilómetros al Este de esta ciudad. Todos sus ocupantes resultaron muertos.

PROGRESO RUSO HACIA KONOTOP

MOSCU, 3. — Las fuerzas rusas que operan en la región de Sumy se encuentran ya a 10 kilómetros al Oeste de la ciudad en algunos puntos, según lo anuncian las últimas informaciones del frente.

Agrega que la guarnición alemana que defendía Sumy se ha visto obligada a emprender una precipitada retirada, porque está siendo aislada por las fuerzas rusas que avanzan desde tres direcciones.

Fuerte ataque soviético

LONDRES, 3. — La radioemisora de Berlín anunció que desde las primeras horas de esta mañana se está desarrollando un ataque soviético en la parte central de la cuenca del Donetz. Agrega la información que ese ataque soviético había sido anticipado por el alto comando alemán.

Anunció asimismo la radioemisora de Berlín anunció que desde emplean centenares de baterías y artillería pesada y un poderoso apoyo aéreo en sus esfuerzos por quebrar el frente alemán. Dijo por último que todavía no se dispone de informaciones detalladas relativas al desarrollo de esta nueva batalla en gran escala.

Sigue el retiro alemán

MOSCU, 3. — Se anunció que los alemanes se están retirando hacia el Oeste, en un vasto sector desde la zona de la cuenca del Donetz, ante la creciente amenaza de un cierre de las unidades móviles rusas. A medida que van retirándose, los nazis incendian las minas de carbón o las hacen volar.

Continúa el avance hacia el Oeste

MOSCU, 3. — Las fuerzas rusas que operan en la región de Sumy se han colocado a diez kilómetros al Oeste de dicha localidad en su avance hacia el importante centro ferroviario de Konotop, poniendo en peligro por el Sur a las posiciones alemanas de toda la cuenca del Donetz, y entretanto, durante las últimas 24 horas, los rusos han dado muerte a casi 10.000 nazis en las operaciones de los diversos frentes. [illegible]

LONDRES, 3. — Los peritos militares creen posible que los alemanes complementen su evacuación de Taganrog, con el abandono de la cabecera de puente en el Kubán y de toda la península de Crimea, y ello a plazo breve. Indican que el repliegue nazi hacia la línea del Dnieper se cumple a lo largo de casi todo el frente ruso.

El Kubán, el Donetz y Crimea representan las posiciones germanas más extendidas del frente oriental, donde los invasores se habían visto forzados a acortar sus líneas, aproximadamente en un 25 por ciento, como consecuencia de las ofensivas de invierno y de verano rusas. El repliegue alemán se cumple en su forma usual; esto es, conservando la proporción directa de sus comunicaciones con los diversos frentes.

En el Cáucaso los repliegues redujeron en más de 640 kilómetros la distancia que debían cubrir sus recargados sistemas de transporte. Las retiradas germanas al Oeste de Stalingrado alcanzaron un promedio de 120 kilómetros desde el punto de su penetración más profunda. En el de Leningrado, donde los alemanes contaban con fáciles comunicaciones con la base de Koenigsberg, en la Prusia oriental, los repliegues no alcanzaron más que escasos kilómetros.

Los avances rusos en el curso de la ofensiva actual alcanzaron una profundidad aproximada de 160 kilómetros en los frentes de Kharkov y Orel. Como los rusos redujeron las salientes alemanas, enderezándose el trazado del frente, los germanos pueden mantener sus nuevas líneas con la mitad, más o menos, de las tropas que necesitaban antes.

El empeño que denotan los alemanes en la destrucción de las líneas a medida que se retiran, indica que la guerra rusogermana se va convirtiendo en una batalla de las comunicaciones y los transportes. Los rusos parecen conformarse con que los germanos retengan la cabecera de puente del Kubán, mientras las principales fuerzas soviéticas se mantienen en acción en otros puntos; y ello, por el constante esfuerzo que el mantenimiento de dicha cabecera exige a los transportes nazis.

El hecho de que Stalin asestara el golpe inicial y principal en el centro del frente en vez de hacerlo en las áreas expuestas del Kubán o Taganrog, se ajustaría precisamente a aquella estrategia.

Opinan por todo ello los observadores, que los alemanes se retirarán a una distancia considerable de Taganrog, debido principalmente a razones de comunicación, pues los sistemas con que cuentan hacia el Norte ya se han visto amenazados por la ofensiva rusa en el área de Voroshilograd.

AVANZAN LOS ALIADOS EN LA ZONA DE REGGIO DI CALABRIA

(Viene de página 1a.)

[illegible]

Las fuerzas del Eje en la península

LONDRES, 3. — Según los más autorizados cálculos británicos, el ejército italiano de tierra firme probablemente no excede de 15 divisiones de primera línea, más cierto número de divisiones de la defensa costera, que en total, probablemente, no llegan a más de 200.000 hombres, los cuales no tienen equipo acorazado digno de mención.

Aunque, según se informa, cierto número de divisiones italianas han sido retiradas de los Balcanes y del Sur de Francia en fecha reciente para consolidar las defensas del territorio peninsular, se cree que hay todavía unas 25 divisiones italianas en los Balcanes y seis o siete en Cerdeña, Córcega y el Sur de Francia. Se cree que los alemanes han distribuído al Sur del valle del Po algunas unidades, además de los restos de la décimoquinta división blindada "Hermann Goering" y la 29a. motorizada que lucharon en Sicilia, pero se opina que el grueso de las fuerzas alemanas, calculadas en unas 15 divisiones, [illegible] al Norte de [illegible] para la defensa del valle del Po. Se opina que las fuerzas aéreas del Eje, a pesar de las enormes pérdidas en Sicilia, tienen un considerable poderío, pues han recibido importantes refuerzos y suficientes por lo menos para equilibrar las pérdidas. Las fuerzas aéreas de que dispone el Eje actualmente en Italia se calculan en unos 500 cazas alemanes y 900 bombarderos de la flota aérea comandada por von Richthofen, [illegible] unos 1.200 aviones italianos de primera línea, pero de inferior calidad.

Se cree que algunos de estos aviones están concentrados en el extremo meridional de la península, pero que el grueso de estas fuerzas se halla en bases de la zona de Nápoles y Foggia y al Norte de la misma. Existen en Italia unos 150 aeródromos en buenas condiciones de servicio, pero en Calabria hay sólo dos, el de Reggio y el de Vibovalentia, los cuales han sido sometidos a recios castigos durante los dos últimos meses y han quedado inutilizados, excepto como aeródromos de emergencia. Actualmente los aeródromos [illegible]

[illegible] de Churchill de que "habría recias luchas en el Mediterráneo antes de que las hojas caigan en el otoño".

APOYO NAVAL EN LAS OPERACIONES

CUARTEL ALIADO EN ARGEL, 3. — Los círculos navales se muestran [illegible] satisfechos por los resultados que obtuvo la artillería de la flota durante la campaña de Sicilia y después de ella, en sus combates con las baterías ribereñas. Se dice que los resultados así logrados fueron mucho mejores que los de la otra guerra.

Las unidades navales desempeñaron una parte vitalísima en toda la campaña, no sólo al llevar abastecimientos, sino también realizando operaciones de desembarco que fueron acciones decisivas en la fase final de la conquista. El 15 de agosto por la noche, los "commandos" llegaron a Scaletta, en la retaguardia de las líneas enemigas, sobre el camino de la costa este. Durante todas las operaciones en esa parte de Sicilia la flota fué una artillería flotante para el octavo ejército. Los monitores, destructores y cañoneros prestaron constante apoyo, bombardeando a Catania, Taormina y Acireale, entre otras posiciones estratégicas. Desde el desembarco inicial hasta el derrumbe de la resistencia, la armada británica sometió a Sicilia a cincuenta bombardeos.

Del 10 de julio al 5 de agosto, en una sección de las playas ocupadas por los británicos en la costa este de Sicilia, bajaron a tierra por lo menos 41.000 soldados, 8.900 vehículos y 40.000 toneladas de abastecimientos.

La operación de despejar el puerto de Palermo fué una de las más difíciles. Palermo estaba destruído y congestionado de barcos hundidos. No obstante, para el 27 de julio, a pesar de los intensos ataques aéreos, la descarga de los barcos había principiado. Ocho días después llegaron a la costa 3.500 toneladas de carga, que se aligeró en 24 horas.

Mientras los navíos prestaban apoyo al 7o. y 8o. ejércitos las lanchas torpederas norteamericanas recorrían de noche la costa norte de Sicilia y penetraban en los golfos de Santa Eufemia y Gioia, en Calabria, buscando a la navegación enemiga. Las lanchas británicas operaban más al Sur, internándose en el estrecho de Messina. Dotaciones más poderosas de cruceros y destructores recorrían ambas costas de la península calabresa, desde el golfo de Nápoles hasta el cabo Vaticano, y del cabo Spartivento hasta Crotone. Apoyaban a estas unidades otras más grandes, cruceros, acorazados y portaviones, que entraron menos que las otras en acción, pero que impidieron la intervención de la flota italiana.

Bombarderos de EE.UU. atacaron una vasta zona de la capital francesa

LONDRES, 3. — Un despacho trasmitido por el corresponsal de la agencia Stefani en París informa que la aviación aliada bombardeó la capital francesa esta mañana.

Anunció que fueron arrojadas muchas bombas explosivas e incendiarias en las zonas residenciales del Oeste y que tanto los daños materiales como el número de víctimas son importantes.

Daños causados por el ataque a París

LONDRES, 3. — La radioemisora de París, al referirse al ataque aéreo a dicha ciudad, anunció: "El centro de París ha sido alcanzado por primera vez. Las fuerzas aéreas angloamericanas han efectuado hoy un nuevo ataque de terror contra la zona de París, alcanzando especialmente el distrito de la margen izquierda del Sena". Añadió que en los distritos del suroeste también hubo impactos de bombas y que las víctimas y daños materiales parecen ser muy grandes. Expresó por último que inmediatamente entraron en acción las brigadas de defensa antiaérea y de socorro y que ya se ha distribuído entre las víctimas una primera contribución de 750 mil francos.

Ataques al Oeste de Alemania

LONDRES, 3. — La radioemisora de Berlín anunció que anoche aviones enemigos que volaban [illegible] arrojaron bombas sobre el Oeste de Alemania.

Paso de aviones

FOLKESTONE, 3. — Una poderosa formación de aviones de bombardeo atravesó esta mañana la costa suroeste en dirección al continente europeo, volando a tanta altura que los aviones no eran visibles a simple vista.

[illegible]

dando muerte o hiriendo a [illegible] civiles franceses.

Ataque a una fábrica de aviones

LONDRES, 3. — El Ministerio de Aeronáutica y el comando norteamericano anunciaron que las fortalezas volantes atacaron las fábricas de aviación Caudron Renault, en las afueras de París.

Comunicado aliado conjunto

LONDRES, 3. — El comunicado conjunto del Ministerio de Aviación y el comando norteamericano, anunció que esta mañana la aviación aliada atacó también los talleres de armado de aviones de Meulan-les-Meraux, al Noroeste de París. No regresaron ocho bombarderos pesados y dos cazas. Fueron derribados 29 cazas enemigos. Durante las incursiones sobre Francia los pilotos aliados atacaron cinco aeródromos.

ATAQUES A LA LINEA DEL PASO BRENERO

(Viene de página 1a.)

rosos impactos en ambos objetivos causando enorme destrucción en las playas de maniobras de Bolonia y en los depósitos de Trento.

El ferrocarril es de extraordinaria importancia para Italia y la principal de las dos líneas que unen a ese país con el resto de Europa. Por allí reciben los italianos el 95 por ciento de sus abastecimientos de petróleo e importan el 80 por ciento del carbón y los artículos de acero que necesitan. Los observadores militares señalan que si las fuerzas aéreas británica y norteamericana consiguen con nuevos ataques interrumpir por completo las comunicaciones por ese punto, el [illegible]

[illegible]

También fué volado un depósito de municiones. Frente a la costa sur de Italia otros bombarderos realizaron ataques contra embarcaciones enemigas, a una de las cuales incendiaron y el miércoles a la noche, a pesar de la fuerte lluvia, obstaculizaron el movimiento de tropas enemigas por los caminos de la región meridional del país. La aviación aliada volvió a infligir un severo castigo a las fuerzas aéreas del [illegible]

LA ACTIVIDAD AEREA EN EL PACIFICO SUR

CUARTEL GENERAL ALIADO EN AUSTRALIA, 3. — Doscientas seis toneladas de bombas de alto poder explosivo fueron arrojadas sobre Madang Amron y Alexishaven, en Nueva Guinea, donde la aviación aliada disparó [illegible] 90.000 cargas de municiones en un violento ataque contra las posiciones japonesas con el propósito de ablandarlas y evitar que puedan llevar refuerzos a Salamaua.

Los destrozos causados fueron enormes. Los aviadores dan cuenta que las columnas de humo de los incendios provocados en los almacenes de abastecimientos y los edificios del cuartel general se elevaron a 450 metros y eran visibles a más de cincuenta kilómetros. Las defensas antiaéreas de Alexishaven fueron silenciadas y muchas barcazas destruídas en sus escondites. En la misma isla fué atacada igualmente la posición japonesa de Lae, sobre la que se arrojaron 33 toneladas de bombas.

En el mar de Arafura fué bombardeada la base de hidroaviones de Taberfane, en Aroe, y el aeródromo de Langgur; las ciudades de Waingapoe y Bima, en la isla de Soemba; varios cargueros y barcazas en el cabo de San Jorge, en Nueva Irlanda; varias embarcaciones en aguas de Gasmata, y aldeas ocupadas por los nipones en cabo Gloucester, en Nueva Bretaña.

En la zona de las islas Salomón las baterías norteamericanas cañonean constantemente las posiciones japonesas en Vila desde sus emplazamientos costeros en Nueva Georgia, acción que fué ayudada por un bombardeo general que abarcó la mayoría de los objetivos de la isla de Kolombangara.

Hundimiento de naves norteamericanas

LONDRES, 3. — La radioemisora de Berlín reprodujo una información oficial expedida por Tokio, según la cual en el mes de agosto las fuerzas terrestres [illegible]

[illegible]

Comunicado italiano

[illegible]

DESEMBARCO DE TROPAS DE E. U. EN CERDEÑA

FRONTERA ITALO-SUIZA, 3 — "El Corriere del Ticino" informa que fuerzas norteamericanas iniciaron operaciones de desembarco en Cerdeña. La noticia no fué aún confirmada en otras fuentes.

LOS ALEMANES EVACUARON EL SUR DE ITALIA

BERNA, 3. — En las últimas horas de la tarde se recibieron noticias anunciando que las tropas alemanas evacuaron rápidamente toda la zona sur de Italia, ante el temor de verse copadas por nuevos desembarcos aliados en otros puntos del país.

SITIARON A REGGIO DI CALABRIA

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGELIA, 3. — Los últimos despachos del frente indican que las fuerzas anglo-canadienses pusieron sitio a Reggio di Calabria. Otros despachos anuncian que muchas otras baterías de la artillería italiana, en el Sur del territorio peninsular, fueron silenciadas por el intenso fuego de los cañones aliados emplazados en la zona de Messina.

Es vigilada desde EE. UU. la situación de Itália

LONDRES, 3. — Tanto en esta capital como en Washington se vigila atentamente la reacción interna de Italia, especialmente en el orden político, frente a la invasión aliada. Se dice que la prolongada estada de Churchill en los Estados Unidos estaría relacionada con la posibilidad de una capitulación de Italia, en cuyo caso el primer ministro británico adoptaría de inmediato una acción conjunta con Roosevelt.

Declaraciones de Cordell Hull

WASHINGTON, 3. — En la conferencia de prensa realizada hoy, el secretario de Estado, señor Cordell Hull, declaró que la invasión de Italia es "ilustrativa del curso sostenido de las operaciones aliadas contra la fortaleza continental europea". Agregó que no tenía conocimiento de que el Vaticano hubiese enviado un representante a Washington para discutir la paz.

Intranquilidad en los Balcanes

LONDRES, 3. — En las esferas aliadas se cree que la invasión de Italia puede desencadenar una vasta ofensiva de los 300.000 guerrilleros que operan en los Balcanes. Las informaciones llegadas a Londres dicen que los alemanes dispusieron la evacuación de sus nacionales de Grecia donde los búlgaros se han hecho cargo de las defensas del país, quedando únicamente como representantes nazis agentes de la Gestapo y técnicos germanos.

Hay indicios de que los guerrilleros se aprestan a atacar las comunicaciones y concentraciones de tropas del Eje obedeciendo a las órdenes que recibieron hace algunos meses para cuando Italia fuese invadida. Una versión afirmaba que en Grecia estalló una huelga general. Otros despachos señalaban que entre los alemanes en Yugoslavia, Grecia y Albania había intranquilidad por el temor de que los aliados invadan los Balcanes.

Un periodista griego informó que las tropas alemanas salieron de Grecia en dirección al Norte.

GRANDES MANIOBRAS MILITARES EN LISBOA

LISBOA, 3 — Están cumpliéndose todos los preparativos para la realización de las grandes maniobras militares anunciadas en una reciente nota del gobierno, cuyo objeto será adiestrar a los soldados y probar la eficacia del nuevo material de guerra, adquirido para la defensa nacional.

Anuncio del Comité Francés de Liberación

ARGEL, 3 — El Comité Francés de la Liberación Nacional, anunció después de una reunión de 4 horas, que el mariscal Pétain y todos los integrantes de su gobierno "serán entregados a la justicia, tan pronto las circunstancias lo permitan".

El acontecimiento en Argel

ARGEL, 3. — Los matutinos franceses publicaron hoy grandes titulares con la noticia de la invasión aliada de Italia. El público se arrebataba los diarios esta mañana para enterarse del acontecimiento, que causó gran revuelo no obstante notarse alguna decepción entre los franceses por el hecho de que la invasión no se hubiese producido en Francia.

Desde ayer se notaba un ambiente de nerviosidad porque a los corresponsales se les había advertido que debían reunirse hoy temprano para noticias importantes.

Renunciaron ministros liberales en S. de Chile

SANTIAGO DE CHILE, 3. — Renunciaron los ministros liberales del nuevo gabinete, señores Matte y Vidal.

El titular de Agricultura, señor Quintana, anunció que los restantes ministros permanecerán en sus cargos. El presidente Ríos, por su parte, rechazó la renuncia de los dos ministros liberales y anunció que dará un manifiesto al país.

Reunión en el Ministerio de Relaciones Exteriores

BUENOS AIRES, 3. — En la cancillería se realizó esta mañana una conferencia entre el titular de la cartera, vicealmirante Storni el general Rawson y el doctor Adrián C. Escobar. Si bien no se dió a conocer información oficial sobre lo tratado, se presume que se consideraron cuestiones vinculadas con la gestión que desarrollará el general Rawson en el Brasil, donde ejercerá el cargo de embajador, que desempeñaba el doctor Escobar.

Demostración al general Anaya

BUENOS AIRES, 3. — En el local de la Asociación de Expedicionarios al Desierto, se ofrecerá mañana a las 12 un vino de honor al ministro de Justicia e Instrucción Pública, general Elbio Carlos Anaya. La demostración está motivada por el reciente ascenso del jefe.

Venta de carbonilla

BUENOS AIRES, 3.—Informa el Ministerio de Agricultura que con el fin de cubrir el déficit que se registra actualmente entre las entradas de carbón de leña y las necesidades del consumo, la Corporación Argentina de Productores de Carbón Vegetal, aparte de las ventas que ya realiza del referido producto, pondrá igualmente a la venta sus existencias de carbonilla y residuos, por un total aproximado de 700 toneladas. Este último producto podrá ser adquirido a partir de la fecha en partidas que no podrán exceder de cinco toneladas por firma y por día.

Todos los comerciantes en combustibles vegetales podrán realizar estas compras y retirar las mercaderías del depósito de la Corporación en la estación Retiro Norte, por riguroso orden de turno, de acuerdo con la fecha de sus respectivos pedidos, que deberán asentar en las oficinas del citado organismo, calle Las Heras 2692. La carbonilla se venderá al precio de $ 55 la tonelada, mercadería tal cual, cargada, embolsada a pala, puesta sobre camión o carro.

REGIMEN ELECTRICO EN BUENOS AIRES

LA PLATA, 3. — En acuerdo general de ministros el comisionado nacional ha dictado un decreto [illegible] tablecidas, ni modificarán los sistemas para establecerlas.

A los efectos de la aplicación de las tarifas máximas que se detallan posteriormente, las centrales eléctricas han sido agrupadas según su potencia instalada.

FUERON ANULADOS LOS PADRONES RADICALES DE LA CAPITAL FEDERAL

BUENOS AIRES, 3. — En una extensa resolución, la delegación interventora del radicalismo de la capital dispuso la anulación del padrón partidario, resolución que lleva la firma de todos los miembros del organismo interventor, señores Francisco Ratto, Domingo Fernández, Julio César Calvo, Leopoldo Larco y José P. Casas.

La resolución, en su parte dispositiva, dice así:

1o. — Declárase nulo el empadronamiento practicado.

2o. — Provéase en oportunidad a una nueva inscripción de acuerdo a los preceptos que sancionó la referida convención constituyente.

3o. — Anótense los nombres y matrículas de los afiliados en otros partidos políticos.



JEFES ALIADOS REUNIDOS EN QUEBEC



Los jefes de los estados mayores del ejército, la marina y aviación de los Estados Unidos y Gran Bretaña, reunidos en Quebec. Son ellos: lord Mountbatten, Dudley Pound, general Alan Brooke, mariscal F. A. Portal, mariscal John Dill, general Lemay, brigadier general Redman, comodoro Coleridge, brigadier general U. R. Deane, general Arnold, general Marshall, almirante Leahy, almirante King y capitán D. Royal.

Planes de trabajo considerados en el acuerdo de hoy

BUENOS AIRES, 3. — En el acuerdo de ministros que se realizó en la fecha, continuando la tarea iniciada ayer, los secretarios de Estado pusieron a consideración algunos aspectos de sus respectivos planes de trabajo. La oficina de Informaciones y Prensa ha dado a conocer algunos de estos puntos expuestos por los ministros. Según dicha información, en el Ministerio del Interior la tarea está encarada principalmente en la redacción de una serie de decretos entre los cuales pueden citarse los referentes al estatuto de organización de los partidos políticos; creación de la División General de Salud Pública; [illegible]

[illegible] derna que cinco años.

Se encuentra en estudio un plan integral de educación sobre la base de la constitución de un consejo de personalidades de indiscutible capacidad e idoneidad en la enseñanza. Serán revisados también los planes, métodos, programas, horarios, etc., en las tres ramas: primaria, secundaria y universitaria.

La investigación en la Dirección General de Educación Física ha abarcado hasta este momento la indagación de numerosos problemas. Se estudia también la creación de un Consejo de Educación Física.

Ministerio de Obras Públicas

En este Ministerio se encuentra en estudio el sistema de contratación de obras, de manera que las construcciones sean más económicas y no recaiga la responsabilidad de la demora en la acción del gobierno. Se estudia también la realización de obras de irrigación en Santiago del Estero, tratando de inducir a la población a no habitar [illegible]

Ministerio de Agricultura

[illegible]

Gobernador marítimo en Tierra del Fuego

[illegible]

ENTRE RIOS

Viajan a Bs. Aires los ministros provinciales

[illegible]

Decisión de la intervención

[illegible]

Justicia e Instrucción Pública

[illegible]

Se aceleran las reparaciones del F. C. trasandino

BUENOS AIRES, 3. — La reciente visita a Buenos Aires del canciller chileno doctor Fernández y Fernández ha reactualizado el viejo problema de las comunicaciones ferroviarias entre ambos países. Entre los convenios suscriptos por los gobiernos argentino y chileno figura el relativo a la reconstrucción del ferrocarril trasandino.

Dispone este acuerdo que cada gobierno, dentro de las posibilidades actuales, tomará las medidas que le conciernan para activar la construcción del ferrocarril trasandino por Uspallata para que el tramo comprendido entre este punto y Punta de Vacas quede terminado dentro del más breve plazo posible.

Esta obra ha sido fruto del esfuerzo de hombres que, compenetrados de la importante función que la obra estaba llamada a desempeñar, consiguieron, tras arduas gestiones, la contribución del capital privado y la ayuda de los gobiernos interesados, hasta llegar al momento en que, vencidas las innumerables dificultades técnicas que debieron afrontarse, quedaron unidas las secciones correspondientes a los dos países en el túnel fronterizo de Las Cuevas.

El aluvión de 1934

[illegible]

Trabajos de reconstrucción

[illegible]

[illegible] con los tramos necesarios por carencia de los mismos en los mercados productores mundiales de hierro acordando el Poder Ejecutivo una solución al aprobar las gestiones realizadas ante la Cía. Francesa de Ferrocarriles de la provincia de Santa Fe, relativas a la adquisición de cuatro tramos metálicos de 101 metros cada uno, que se encuentran colocados sobre la Laguna Setúbal del ramal de Santa Fe a Colastiné y a San José del Rincón.

Movimiento de pasajeros

Un problema que también ha sido abordado es, el el relativo al futuro movimiento de pasajeros. Se tiene el propósito de dotar al trasandino de coches-motor que permitirán una mayor rapidez en los viajes, y la corrida más frecuente de trenes, aparte de la comodidad y economía en los pasajes que proporcionarán al pasajero.

Hasta Potrerillos podrán circular trenes de coche motor similares a los que están en uso en el Ferrocarril Central Norte Argentino. Pero para el tránsito a Chile tales trenes deberán reunir condiciones especiales, dada la altura sobre el nivel del mar a que se llega, 3.194 metros, y teniendo en cuenta por otra parte las elevadas pendientes de la vía, tanto en la sección argentina, como en la chilena.

El servicio se haría con trenes de tres unidades con capacidad para 90 pasajeros. Para acelerar el tránsito, los trenes no deberán usar la cremallera existente en varios trechos de la vía. El uso de la cremallera quedaría relegado para los trenes de carga y mixtos.

Con esta clase de trenes se estima que el recorrido entre Mendoza y Los Andes (Chile) podrá realizarse en unas seis horas y media.

Terminación de los trabajos

[illegible]



LAS JEFATURAS DE Gral. LOPEZ Y CONSTITUCION

ROSARIO, 3. — Extraoficialmente se sabe que una persona que tiene vinculaciones con la Casa Gris, estuvo ayer recorriendo localidades del partido bonaerense de Vicente López, en busca de antecedentes sobre algunos ciudadanos que han sido favorecidos con altos cargos en las jefaturas de policía de los departamentos General López y Constitución. Ayer tarde el resultado de la investigación habría sido puesto telefónicamente en conocimiento del ministro de Gobierno, sin perjuicio de ser luego ampliado, y no extrañaría que todas esas designaciones quedaran sin efecto.

Tanto el ex-comisionado municipal, teniente coronel Abalos, como el actual, señor Juan J. Muñ..., tío político del presidente de la Nación, general Ramírez, no habrían ocultado su sorpresa por esos nombramientos, dado que se trata de gente separada por ellos, cosa que también se conoce en la Casa Rosada.

Visita ordinaria de cárceles

ROSARIO, 3. — Presidida por el fiscal de cámara, doctor Carrera, se realizó esta mañana la visita ordinaria de cárceles, no registrándose mayores novedades.

Cesantías

ROSARIO, 3. — Por un decreto llegado esta mañana a la Cámara de Apelaciones, se comunicó la cesantía de los oficiales de justicia José María Rojo (hijo), José M. Cagnotto, Roberto Varrent, Cayetano O. Pendino y Genaro P. Clario, quienes serán reemplazados por los señores Manuel Rua, Francisco Lozano Saavedra, Alfredo Montenegro, Osvaldo Talarda y Carlos Carligaro.

Homenaje a Sarmiento

ROSARIO, 3. — La Federación Universitaria del Litoral ha resuelto efectuar el sábado de la semana entrante, con motivo de un nuevo aniversario de la muerte de Sarmiento, un homenaje ante la estatua del prócer en la plaza de su nombre, debiendo designarse oportunamente los oradores.

El jefe de policía de Tucumán

ROSARIO, 3. — Partió para Tucumán el doctor Saturnino Funes, que será designado jefe de policía de aquella ciudad.

Un núcleo de amigos lo despidió con una comida íntima.

Registráronse 175.965 documentos por valor de $ 280.146.866.04

ROSARIO, 3. — Durante agosto último en la Cámara Compensadora de la sucursal Rosario del Banco de la Nación, se registraron 175.965 documentos por un valor total de $ 280.146.866.04. En el mismo mes del año anterior se registraron 168.176 por valor de $ 200.336.341.34.

La jefatura del Escuadrón de Seguridad

ROSARIO, 3. — En forma inesperada falleció el jefe interino del Escuadrón de Seguridad, mayor Luciano Gauna.

Interinamente se hizo cargo de la jefatura del Escuadrón de Seguridad, el comisario inspector, señor Manuel Bustamante.

EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918 por don Salvador Caputto
SANTA FE, SETIEMBRE 3 DE 1943

El Día de la Industria Argentina

Ayer se conmemoró en todo el país, como se viene haciendo desde hace varios años, el Día de la Industria Argentina. Esta celebración adquiere singular importancia frente a la comprobación que se hace del creciente desarrollo alcanzado en los últimos tiempos por la producción fabril del país, la cual ha avanzado en forma ininterrumpida frente a los distintos factores adversos con que ha tenido que tropezar, provenientes de los propios obstáculos gubernamentales, presentando las perspectivas más promisorias y manifestándose como un pujante factor de la independencia y el desarrollo económico del país.

El estallido de la guerra europea, con las perturbaciones propias de toda conflagración, a las cuales no escapa ningún país, sea beligerante o se mantenga al margen [illegible]

[illegible]

La investigación de la industria azucarera

[illegible]

Poder Ejecutivo de la Nación y cuya comisión acaba de iniciar sus tareas en la ciudad de Tucumán.

Esperamos que esta vez se obtenga buen éxito en la investigación, sobre todo cuando por las razones que son del dominio público, se cree que tan patriótico propósito no resultará malogrado por las influencias que se mueven alrededor de esos poderosos intereses, y que hicieron fracasar la investigación dispuesta hace un par de años por la Cámara de Diputados de la Nación, de acuerdo con el proyecto del sector socialista, debido a que el Poder Ejecutivo, como ocurrió en el caso de las carnes, no le prestó el apoyo necesario.

La investigación de la industria azucarera, en la forma amplia en que la ha dispuesto el Poder Ejecutivo de la Nación es conveniente por dos razones igualmente importantes. Primero, [illegible] siendo el costo de elaboración será posible imponer la venta al público del producto a un precio que no constituya, como ahora, un verdadero despojo; porque a nadie convence el que no se pueda expender a menos de 45 centavos el kilogramo cuando, es sabido que ha habido épocas en que el excedente de la producción, después de haberse repartido entre los principales ingenios las cuotas de venta interna, era colocado en algunos países [illegible]

[illegible] que no sólo podría desenvolverse perfectamente bien sin las muletas del proteccionismo, sino que podría pagar precios más remunerativos por la caña y asegurar a los obreros un standard de vida superior al que actualmente tienen. Los datos dados a conocer en el año 1935 por el ingenio "Arno" de esta provincia, con motivo de la distribución de la cuota de producción, pueden dar una idea del margen de ganancia que deja la industria azucarera y aportarían sin duda un material valioso para la comisión investigadora. En efecto; si ese ingenio, contando con un establecimiento industrial de escasa producción, pagando precios más altos por la caña y salarios más remunerativos, sin industrializar los subproductos y elaborando una materia prima menos rendidora que la que se produce en las tierras subtropicales de Salta y Jujuy, tuvo en un año una ganancia equivalente más o menos al 50 por ciento del capital declarado en una época en que el azúcar se vendía a un precio más bajo que ahora, es de suponer que los grandes ingenios del norte, que tienen un costo de producción muy inferior por su capacidad de elaboración, que industrializan los subproductos, que suelen tener organizaciones de ventas propias y que además pagan menos por la caña y explotan sin miramientos a los obreros, han de obtener ganancias considerables.

En la forma en que el gobierno de la Nación ha dispuesto que se lleve a cabo la investigación, no resultará difícil establecer exactamente los costos de producción de este artículo, sobre cuya base se puede dictar una reglamentación de la industria que al mismo tiempo que permita proporcionar al público un producto a precio razonable, asegure a los productores [illegible] el personal de los ingenios y a los millares de familias que intervienen en la zafra, salarios más equitativos y un régimen de trabajo más humano y de acuerdo con el progreso que se ha experimentado en otros órdenes y que realmente constituye un motivo de orgullo para el país.

El mes de agosto ha sido favorable para laboreo de la agricultura

La División de Economía Rural y Geografía Agrícola del Instituto Experimental ha dado a conocer su informe mensual sobre la situación general de la campaña.

Las condiciones climáticas del mes de agosto, dice el informe, pueden considerarse favorables, tanto para los cultivos en vegetación como para la realización de las labores propias de la época. Los días fríos y las heladas que [illegible]

[illegible]

santafesino se notó mucho interés para la hacienda gorda para el consumo, pagándose precios satisfactorios; para la hacienda de invernar hubo mucho interés pero poca oferta.

Notas

Una nueva exhortación del Sumo Pontífice

Con motivo de la iniciación del quinto año de guerra entre el Eje y las dos mayores potencias democráticas, el Sumo Pontífice se ha dirigido a los gobernantes exhortándolos a celebrar la paz en beneficio de sus pueblos, agotados y destrozados por una lucha encarnizada que está llenando el mundo de desolación y de ruinas.

Todo induce a creer que, tampoco esta vez, la palabra del Vicario de Cristo tendrá influencia sobre los corazones y las mentes de los pueblos y gobiernos empeñados en la más ardua guerra de la historia. Y decimos que es la más ardua, porque, ciertamente, ésta es una guerra en que no sólo se debaten inmensos intereses materiales, sino que ha dividido a la humanidad en dos partidos irreconciliables por la índole de las ideas y sentimientos que uno y otro profesan. La guerra actual tiene [illegible]

[illegible] vestar mecanismos de muerte, invente uno tan poderoso y destructivo que haga totalmente imposible la guerra, pues ésta significaría la súbita aniquilación de grandes ejércitos y de docenas de ciudades.

El pacifismo abstracto que sólo tiene en cuenta el mal que causa la guerra, pero que no propone medios eficaces para impedirla, aun cuando sea muy generoso y muy cristiano, de nada ha servido hasta hoy. Equivale a lamentarse de una enfermedad sin tomar medidas para combatirla. El único pacifismo útil es el que, no sólo condena la guerra, sino que establece un sistema práctico para impedirla. Suponiendo que no existe recurso humano capaz de abolir la guerra, que es lo que aseguran ciertos pensadores pesimistas, habría que resignarse a ella como a una fatalidad inevitable y tratar de equiparse en tal forma para hacerla que todo potencial adversario se viese obligado a pensarlo dos veces antes de atacar a quien pudiera oponerle una resistencia indomable. Con todo, debemos presumir que llegará el día en que la guerra sea cosa del pretérito, como los sacrificios religiosos de víctimas humanas o las prácticas de hechicería. Por ahora, sin embargo, la guerra es una tremenda realidad que conmueve al Sumo Pontífice y le hace augurar mayores desgracias a medida que el tiempo pasa. Pero la guerra no se detendrá en tanto que sea el único modo de decidir la victoria en favor de determinado sistema de ideas. Así lo hace suponer cuanto vemos y cuanto nos dicen los estadistas cuyo triste destino es presidir la destrucción.

Esperanza Lothringer visitó el Liceo Municipal

Alcanzó destacados contornos dentro de su sencillez, el acto realizado ayer en el Liceo Municipal, con motivo de la visita que hizo a sus dependencias la notable pianista santafesina Esperanza Lothringer.

Se hallaban presentes las autoridades de la casa, encabezadas por el director técnico Sr. Federico Spreáfico y asistieron además, el vicepresidente de la Comisión Municipal de Cultura Sr. A. Rodríguez Quiroga, numerosas damas y el alumnado del establecimiento.

Durante el acto, la señorita Lothringer ejecutó "Habanera" de Albéniz, "Escocesa" de Beethoven, "Vals póstumo" de Chopin y "Seguidilla" de Albéniz.

La joven concertista Olga Faure, alumna del Liceo, tocó un estudio de Chopin, con la calidad pianística que ya se le ha reconocido. Resultó una agradable sorpresa oír a la alumna Regina Germain en una pieza [illegible]

[illegible]

Casa Gris

[illegible]

Se ha concedido un nuevo plazo para el pago de impuestos atrasados

Por el Ministerio de Hacienda se ha hecho conocer un acuerdo de ministros relacionado con nuevos plazos para el pago de los impuestos atrasados. El decreto expresa:

"Visto, que a pesar de la firme voluntad de la Intervención Nacional de exigir el cumplimiento de las leyes impositivas, sin inferir agravios económicos a los contribuyentes, un alto porcentaje de rentas fiscales se halla impago; que tal hecho, no puede dejar de contemplarse, por la situación de privilegio que crearía con respecto a los contribuyentes que pagan normalmente o que se acogieron a los beneficios de la exención de intereses punitivos concedidos por la Intervención Nacional; que la tolerancia fiscal debe detenerse cuando exista manifiesta indiferencia contributiva, y considerando:

"Que en tales casos es indispensable ajustarse estrictamente a la ley de apremio, procediendo a la ejecución de las deudas; que a pesar de ello y de acuerdo con la ley 2590, el gobierno de la Intervención Nacional, antes de tomar las medidas compulsivas que signifiquen al contribuyente gastos [illegible]

[illegible]

Consejo de Educación

El fomento de la sericicultura

[illegible]

Los actos y fiestas en las escuelas

De conformidad con el proyecto presentado por el vocal señor [illegible] Bois, sobre la realización de actos y fiestas en las escuelas, el Consejo, en su última reunión, adoptó la resolución siguiente:

"1o. Recomendar a todos los directores de escuelas dependientes de este H. Consejo, que aprovechen todas las ocasiones de alguna significación patriótica e histórica, local o universal, como asimismo los acontecimientos vinculados directamente con la vida escolar, para llevar a cabo actos alusivos con la colaboración de los alumnos dirigidos por los maestros, mediante ejecuciones musicales, coreografías artísticas, monólogos, recitados, representaciones escénicas etc.

-2o. Los programas de estos actos deberán estar inspirados, en lo posible, en el acontecimiento que se recuerda, procurando que las interpretaciones, correspondan en una medida cada vez mayor al repertorio nacional o del folklore nativo, sin perjuicio de aquellas obras que, por su jerarquía universal, son un poderoso medio de sugestión que conviene aprovechar.

3o. Las representaciones y los recitados se elegirán entre las obras de este género de autores preferentemente argentinos, americanos y españoles, debiéndose acudir en los casos en que haya que hacerlo, a las traducciones que estén garantizadas en su pureza idiomática, por una firma conocida en el mundo de las letras.

4o. En el caso de las representaciones escénicas se evitarán cuidadosamente las caracterizaciones que, aunque sin quererlo, desde luego, ridiculizan al personaje en lugar de encarnarlo, y las contorsiones, ropajes o recursos que, so pretexto de verismo, no condigan con el recato que debe cuidarse primordialmente en la escuela.

5o. Cuando se trate de niñas [illegible] un lenguaje demasiado varoniles.

6o. Los directores que tengan los medios para hacerlo, procurarán que los alumnos se ejerciten en el teatro de marionetas, como un instrumento adecuado para despertar sus facultades y pulir su léxico y factor de gran animación en las funciones que se realizan en la escuela.

7o. El H. Consejo de Educación fomentará en los establecimientos educacionales las ejecuciones de músicas y danzas nativas, lo mismo que los recitados, representaciones escénicas y retablos de títeres, buscando para ello la colaboración de profesores y personas de reconocida aptitud en estas disciplinas artísticas y creando estímulos para las escuelas que presenten los acto de mayor interés.

8o. Por Inspección General se adoptarán las medidas para que una comisión permanente, integrada por el señor Inspector General como presidente, las inspectoras de música del H. Consejo, un delegado de la Asociación Argentina de [illegible] [illegible] de Santa Fe y Rosario y dos delegados del magisterio, revise y confeccione el repertorio de músicas, danzas, recitados, monólogos, etc. que se pondrán al alcance de las escuelas a fin de que sirvan al propósito de la presente resolución.

CONFERENCIAS

María E. Samatán. — En el Centro Juventud Israelita, 4 de Enero 2690, sobre "Sarmiento y la mujer", el domingo a las 19.

Esperanza Lothringer. — En el paraninfo de la Universidad. Mañana a las 18 y 30, sobre: "Impresiones sobre música religiosa".

RECITALES

María Luisa Alvarez. — En la Casa del Maestro, H. Gálvez 950, mañana a las 18 y 30. Recital poético.

TEATRO DE TITERES "RETABLILLO DE MAESE PEDRO"

Mañana a las 18, presentación del espectáculo con orquesta juvenil. Escuela J. J. Paso. Entrada libre.

Precios máximos de artículos de consumo

Los de almacén

En nuestra edición de ayer informamos que el Departamento Ejecutivo Municipal había dispuesto la distribución de carteles conteniendo los precios máximos de los artículos de primera necesidad, a fin de que los comerciantes los coloquen en lugares visibles.

Damos a continuación los precios máximos fijados para artículos de almacén, consignando primero los de venta al minorista y seguidamente los que se cobrarán al público, no incluyendo la manteca en los primeros: [illegible]

Pan y harina

[illegible]

Pescado de río

[illegible]

Carbón y leña

[illegible] campana, por tonelada, entrega a domicilio: en trozos, $ 45; astillada para calefacción y cocina, $ 53; astillada para calefacción y cocina, venta del minorista al público, a domicilio, los 100 kilos, $ 6.

Leña mezcla, por tonelada, entrega a domicilio, en trozos, $ 28.50; astillada para calefacción y cocina, $ 35.50; astillada para calefacción y cocina, venta del minorista al público, a domicilio, los 100 kilos, $ 4.

Sociedad Amigos de la Infancia

La 15a. "Semana del Niño"

Con los auspicios de la Sociedad "Amigos de la Infancia" se llevará a cabo del 3 al 9 de octubre próximo, la tradicional Semana del niño, que hace 15 años viene [illegible] en nuestra ciudad. La C.D. de dicha entidad designó una Comisión, presidida por el vicepresidente 1o. Sr. Pedro Búsiro e integrada por valiosos aportes de médicos, maestros y sociedades similares. Se proyecta un Concurso de Bebés; una visita al "Hogar Agrícola" de Coronda, el "Día del Hermanito", conferencias y actos públicos, colecta pública, jornadas psicotécnicas y un gran acto de clausura con motivo del día de la madre.

La inauguración se llevará a cabo el 3 de octubre con una visita a Coronda, de todos los socios y simpatizantes de la sociedad "Amigos de la Infancia", en cuya oportunidad se realizarán diversos actos, inclusive una conferencia a cargo del doctor Manuel Cabral Villafañe y una velada teatral en el cine de la Sociedad Española.

[illegible] la presidencia ha dispuesto pedir la colaboración del Superior Gobierno, del Consejo de Educación, Instituto de Maternidad e Infancia, Consejo Nacional de Higiene, Dpto. de Salud Pública, Escuelas Normales, etc., etc.

Pago de jubilaciones y pensiones ferroviarias

En la sucursal local del Banco de la Nación se procederá al pago de jubilados y pensionadas ferroviarios los días 6, 7, 8 y 9 del corriente mes, en el orden siguiente:

Jubilados, 1er. día: Turno 1o., de 17 a 17.30, del No. 1 al 17.606; turno 2o., de 17.30 a 18, del No. 17.607 al 26.817; turno 3o., (de 18 a 18.30, del No. 26.818 al 33.536. 2o. día: Turno 1o. del No. 33.537 al 40.021; turno 2o., del No. 40.022 al 45.749; turno 3o., del No. 45.750 al final.

Pensionadas, 3er. día: Turno 1o. del No. 1 al 6.369; turno 2o. del No. 6.370 al 11.836; turno 3o., del No. 11.837 al 16.016. 4o. día: Turno 1o., del No. 16.017 al 19.467; turno 2o., del No. 19.468 al 22.928; turno 3o., del No. 22.929 al final.

Militares

El teniente coronel Oiz

Esta mañana el ex jefe del regimiento 12 de infantería, teniente coronel don Benito Oiz visitó a las autoridades de la intervención nacional, despidiéndose del interventor y ministros.

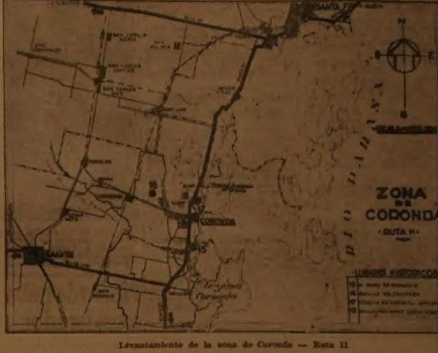
El miércoles 8 del corriente se ausentará a Tucumán con el fin de asumir sus funciones en el comando de la 4a. división de ejército con sede en dicha ciudad.

Cúmplense en setiembre 370 años de la entrevista de Garay y Cabrera

[illegible] concedida en [illegible] por el gobernador de Santa Fe [illegible] el 23 de marzo de 1661.

El templo actual hecho construir por el gobernador don Estanislao López, siendo ministro don Domingo Cullen, se inauguró el 29 de setiembre de 1837, estando la bendición a cargo del ilustre canónigo doctor José de Amenábar.

[illegible]



Levantamiento de la zona de Coronda — Ruta 11

La zona de Coronda, cuya importancia acrece continuamente por diversos factores favorables a su desarrollo y en él cual participan activamente sus pobladores y naturales desde diversos campos de acción, está íntimamente ligada a nuestra historia, desde fecha anterior a la fundación de esta benemérita Santa Fe de la Vera Cruz. Al cumplirse en este mes dos recordaciones importantes damos a conocer en forma sintética estos hechos históricos tan vinculados a esta capital.

CORONDA

Lugar histórico No. 17 - Ruta 11

La historia de la iglesia es la del pueblo de Coronda. En primer lugar tenemos el oratorio de la primera reducción o población indígena [illegible] de frente sobre el río Paraná y seis leguas de fondo, donado a la virgen de la Concepción en 1739, vinculándose así al segundo y definitivo emplazamiento del pueblo que lo fué en el monte o tierra [illegible]

La iglesia de Coronda

Entrevista de Garay y Cabrera

Lugar histórico No. 18 - Ruta 11

Las versiones históricas, difieren no sólo respecto a la relación de los hechos, sino que se ha negado que la entrevista tuviera lugar.

[illegible] dejan dudas a que el encuentro, entrevista o conferencia se realizó, dándose como fecha el [illegible] setiembre de 1573.

Su importancia deriva [illegible] aunque coincidentes en su [illegible]dad, eran opuestas y pertenecían a jurisdicciones distintas entre corrientes colonizadoras en el [illegible] de la Plata, el capitán don Jerónimo Luis de Cabrera representaba a la que venía del Norte, [illegible] gobernador de la provincia de Tucumán, nombrado por el virrey del Perú, don Francisco de Toledo [illegible] en tal carácter había fundado Córdoba la llana, el 6 de julio [illegible] pretendiendo que los ríos [illegible] y Plata marcaban los límites de su gobierno.

Garay obraba conforme [illegible] instrucciones que se le habían conferido por el teniente de gobernador de la provincia del Paraguay, don Martín Suárez de Toledo, entre ellas la de fundar una [illegible]ción.

Por esto, cumplida la [illegible] parte de su misión, que fué escoltar en parte el viaje que de Asunción hacía la carabela que llevaba a España al teniente gobernador don Felipe de C[illegible]

[illegible] año, la ciudad de Santa Fe de la Vera Cruz.

Nace así un conflicto de jurisdicción entre las dos gobernaciones que fué llevado a la Real Audiencia de Charcas, que la resolvió años después, a favor de los derechos alegados por Garay.

Resoluciones de la C. D. de la "República Los Hornos"

Celebró una laboriosa reunión la asociación vecinal "República Los Hornos", en la que después de tomar posesión de sus cargos las nuevas autoridades, se consideraron entre otros asuntos el relativo a la construcción de parte del edificio social, encomendando a los miembros Sres. Emilio Viana y Antonio Méndez la preparación de un presupuesto para sala de asistencia infantil y la de secretaría y biblioteca el que deberá ser presentado en la próxima reunión a celebrarse el martes próximo.

La construcción de estas dependencias se hará de acuerdo con el proyecto del técnico constructor Sr. Raúl [illegible] que fuera aprobado por los asociados y autorizado por la respectiva oficina municipal.

Los Sres. Busaniche y Romano, por intermedio del miembro Sr. Emilio Romano, expresan que la pintura y mano de obra de las citadas dependencias correrá por cuenta de esa firma, resolviéndose enviar una nota agradeciendo al aporte.

Seguidamente se consideró el problema del transporte colectivo cuyo servicio lo realiza la línea de ómnibus "A", y a este respecto se comisionó a los Sres. D. Carrión de Gómez, Manuel de la Torre, Enrique Albizatti, Federico Collado y Emilio Viana, para que visitaran al gerente de la Compañía Central de Electricidad, Sr. [illegible] y le expusieran los graves inconvenientes que causa al público, especialmente a empleados y obreros del barrio, el deficiente servicio que presta la citada línea, única que sirve directamente a aquel importante sector de la ciudad, y solicitarle que sea puesto nuevamente en circulación uno de los coches nocturnos que fuera retirado hace unos días.

La entrevista de referencia se llevó a cabo con el secretario de la mencionada Compañía, en ausencia del Sr. Montalto, pero posteriormente, el presidente de la entidad se comunicó con el mismo, quién le expresó que se están haciendo las gestiones pertinentes ante el directorio de la empresa para que el servicio sea mejorado y que con respecto a la reposición del coche nocturno, lo hará desde el próximo mes, ya que en la actualidad no le es posible por habérsele restringido la cuota de nafta asignada para el trimestre [illegible]

[illegible] festado por el mismo, ya inició las gestiones para que le sea entregada la nafta asignada a la citada empresa y vuelva a normalizarse un servicio que tanto afecta a la población.

El cambio de domicilio

De acuerdo con las disposiciones de la ley 3434 que expresa la obligatoriedad de que todos los ciudadanos argentinos o argentinos naturalizados residentes en el país, deben presentarse en las oficinas de registro civil con el fin de rectificar o ratificar su domicilio, haremos saber a los interesados que los que se domicilian en la zona comprendida desde la acera sur de la calle Suipacha hasta la última calle de esa zona, deben hacer las gestiones pertinentes en las oficinas de la 1o. Sección y desde la opuesta acera de dicha arteria es decir, zona norte en la 2a. Sección.

Dado que se advierte aglomeración de público se hace notar, que dichas oficinas atienden con el horario de oficina, es decir, de mañana de 8 a 12.30 y por la tarde de 15 a 18. El plazo fijado vence recién el 31 de octubre del corriente año, por eso es conveniente realizar desde ya las gestiones para evitar las aglomeraciones de los últimos días.

Retiro de libretas de enrolamiento en el Juzgado Federal

Se comunica a los ciudadanos que por una u otra causa tengan la libreta de enrolamiento en el Juzgado, que pueden efectuar el retiro de la misma todos los días hábiles de 8 a 12, a objeto de que puedan dar cumplimiento a la disposición del Superior Gobierno de la Nación, sobre rectificación o ratificación de domicilio.

Las tareas de la comisión investigadora de denuncias

La comisión especial investigadora creada por la Intervención Nacional en el pasado mes [illegible] para el estudio de las [illegible] presentadas por irregularidades que habrían sido cometidas en la administración provincial [illegible] informado que todas las personas que deseen formular denuncias deberán concurrir a la [illegible] antes del 15 del corriente.

Las denuncias que sean [illegible]das después de dicha fecha [illegible] serán tenidas en cuenta.

Departamento del Trabajo

Los obreros sastres de Rafaela

Los delegados de la Sociedad Obreros Sastres de Rafaela, señores Gervasio Mansilla y [illegible] visitaron esta mañana [illegible] presidente del Departamento del Trabajo, con el fin de [illegible] en el cumplimiento de las disposiciones de la ley nacional 12713 de trabajo a domicilio.

El referido funcionario [illegible] a los delegados que se dispondrá que dentro del más corto [illegible] se realice una amplia fiscalización; agregó que el 21 de [illegible] había finalizado el período de inscripción de los comercios que [illegible]ban trabajo a domicilio.

Comisión Paritaria de Panificación

Esta mañana se reunió la comisión paritaria de panificación resolviéndose solicitar a la [illegible] Regional, que en todos los casos que se comprueben infracciones al convenio en vigencia, se [illegible] a los obreros que se [illegible]pliquen en las mismas, las [illegible] que establece el [illegible]miento de obligaciones y [illegible]nes.

La organización de la 2a. Exposición de la Sociedad Rural

El 19 del corriente se realizará la inauguración de la 2a. Exposición organizada por la Sociedad Rural de Santa Fe, muestra que, como en años anteriores, congregará los mejores productos de las cabañas de jurisdicción de la entidad y de otras zonas vecinas y de la provincia de Entre Ríos.

Cerrado el término de inscripción, se ha confirmado la concurrencia de 12 expositores de Shorthorn; 16 de Holando-Argentino; 4 de Hereford, y 2 de Aberdeen Angus. El detalle es el siguiente:

Raza "Shorthorn": [illegible]

Raza "Hereford": Juan Francisco Mecrogh Bernard, "La Estrella", Est. Gilbert (E.R.), 1 toro pedigree, 1 toro ppc., 6 vacas pedigree, 3 toros y 2 lotes vaquillonas ppc. inmunizadas contra tristeza; Roberto E. Sarsotti, "Mariela", Cdor. Crespo, 4 toros pedigree, 1 lote, 3 toros pedigree y 2 vaquillonas pedigree; María C. Videla, "Ana María", Escalada, 3 toros ppc. inmunizados; Sucesores de Antonio Barulegui, "Rincón de San Antonio", 1 lote, 3 toros pedigree.

Raza "Aberdeen Angus": Manuel Zurbriggen, "Las Mercedes", Ciucellas, 2 toros galpón pedigree; 1 lote, 3 toros campo pedigree; María T. de Piñeiro, "La Iberia", Flora, 2 lotes, 6 toros pedigree corral, inmunizados contra tristeza.

La Asociación Argentina de Criadores de Cebúes ha designado jurado para discernir los premios, al señor Sergio D. Magrini, habiéndose nombrado jurado de equinos al Dr. Moisés Giménez Melo, y comisario de la exposición al señor Julio J. Grass.

Raza "Holando Argentino": [illegible]

El "Retablillo de Maese Pedro"

Mañana funcionará con su orquesta propia

La compañía del teatro de marionetas "Retablillo de Maese Pedro", anuncia la incorporación a su espectáculo, con carácter permanente, de la "orquesta del retablillo", conjunto musical integrado por jóvenes de nuestro medio.

Esta simpática nota se verá complementada con el estreno de la "Marcha del retablillo", alegre motivo musical escrito especialmente para característica del teatro, por el profesor Juan Rossó. [illegible]

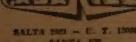
Centros y sociedades

Chocolate de camaradería de la biblioteca "Bartolomé Mitre"

La subcomisión de [illegible] Urbanos del Sur y biblioteca "Bartolomé Mitre", ha organizado para el próximo domingo a las 17 un chocolate de camaradería que se realizará en el salón "Suizo".

Los socios y simpatizantes que quieran retirar tarjetas, podrán solicitarlas a la señorita Iris N. Laturre, teléf. 12074; al señor José Urcia Cortés, tel. 14846 y en el local de la biblioteca 1o. de Mayo 1412.





Tuvo lugar anoche el banquete de la Unión Industrial de Santa Fe

Hablaron el presidente de la institución y el ministro de Salud Pública y Trabajo

Una demostración palpable de la potencialidad industrial de esta ciudad y zona de influencia fué la reunión de camaradería organizada por la Unión Industrial de Santa Fe que se llevó a cabo anoche con motivo de la celebración del "Día de la Industria".

El acto se efectuó en el Plaza Hotel; el salón comedor había sido convenientemente adornado con banderines argentinos, y presidiendo la decoración, un afiche simbólico del "Día de la Industria", obra del dibujante local señor Cappa, por encargo de los directores de la Unión Industrial.

La cabecera

La mesa oficial fué ocupada por el ministro de Salud Pública y Trabajo doctor Juan Francisco Parcilio; por el presidente de la Unión Industrial ing. Miguel Ceruana; [illegible]

Los discursos

A los postres, habló el ingeniero Ceruana, quien dijo: [illegible]

...grandes consorcios, y agregó:

"Nuestra provincia, en una situación geográfica de privilegio, con una población laboriosa y un potencial económico de primer orden, ha respondido a este esfuerzo general del país. Así lo demuestran los grandes establecimientos industriales instalados en el transcurso de unos pocos años, dedicados, en su mayoría, a la producción de materiales de capital importancia. Tales son las plantas [illegible]

...finalmente agregó:

"Es imprescindible la presencia de técnicos y de personas de experiencia, capaces de orientar, organizar y administrar al industrial, que en todo momento debe estar informado sobre bases serias acerca del grado de absorción del mercado interno, las posibilidades de exportación, los precios de competencia extranjera, a fin de estar a cubierto de contingencias fácilmente previsibles, sin necesidad de esperar todo del Estado [illegible]



Clases ilustrativas al personal de la policía caminera

El jefe de la policía caminera ha dispuesto que a partir del 10 del corriente, el jefe, inspectores y subinspectores de la misma, procederán a dictar clases instructivas al personal de la repartición [illegible]

Celebración del Día del Viajante

Se realizarán actos en esta ciudad

El 1o. de octubre próximo, de acuerdo con la práctica establecida desde hace varios años, se celebrará el Día del Viajante. [illegible] ...mo en años anteriores, con la decidida colaboración de los integrantes del gremio y del comercio en general.

Oportunamente se dará a conocer el programa de actos a desarrollarse.

Bajante extraordinaria del río Paraná

[illegible]

...excepcionales, como en los años 1916 y 1917.

Esta vez estamos hasta ahora en presencia de una bajante extraordinaria, pues no alcanzará las proporciones de la excepcional del año 1926, en que el hidrómetro del dique No. 2 marcó 0.30 bajo cero el día 15 de setiembre. Pero si por falta de lluvias en la cuenca del Alto Paraná y del Paraguay, continuasen decreciendo las aguas en los puertos del Norte, durante todo el mes actual, habría que temer entonces un punto crítico de la bajante, para octubre o noviembre.

Para el puerto de Santa Fe, el actual [illegible] de las aguas del Paraná constituye un serio inconveniente, debido a que, por incumplimiento de los trabajos de dragado, hay en el canal de acceso un pie menos de calado admisible que en el tramo Santa Fe - Rosario. [illegible] profundidad de las aguas en jurisdicción del puerto que en el tramo de referencia.

Por esa causa han desistido de venir a nuestro puerto durante el mes pdo., tres buques de ultramar, de los que dimos oportunamente los nombres. Y para colmo ahora que el río baja, la draga "Santa Fe" de la administración del puerto, está [illegible] desde ayer por desperfectos en las máquinas.

Universitarias

Solidaridad estudiantil

El comité de huelga de Santa Fe en conocimiento del envío al interventor en la Universidad del Litoral, por parte de los estudiantes de la Facultad de Ciencias Matemáticas de Rosario, de una amplia adhesión al manifiesto de los Centros de Derecho y Química, ha expresado el público reconocimiento de los estudiantes santafesinos, por ese significativo expresión de solidaridad.

[illegible]

Adhesión a la prensa

[illegible]

Partido Reformista de Derecho

[illegible]

Separación de afiliados

[illegible]

Asociación de Ex-alumnos de la escuela "Vélez Sarsfield"

Acto a beneficio de la biblioteca escolar

El 18 del corriente a las 21, organizado por la Asociación de Exalumnos de la Escuela "Vélez Sarsfield", se realizará un festival danzante en el local del club "Deportivo Alberdi".

El producido de este acto será destinado a engrosar los fondos de la biblioteca escolar y de ayuda a los alumnos indigentes del establecimiento mencionado.

Se llevó a cabo la visita de cárceles

Esta mañana tuvo lugar la visita de cárceles y reformatorios; asistieron los jueces del crimen y de instrucción, los defensores generales, agentes fiscales, jueces de menores, etc.

El fiscal del Superior Tribunal de Justicia, doctor Eduardo Ré Carreras, presidió la visita; los funcionarios judiciales visitaron todos los establecimientos disciplinarios y correccionales de esta ciudad y de Coronda.

9a. Exposición Ganadera, Agrícola, etc., de Reconquista

Rebaja de fletes y pasajes

Desde el día 25 al 27 del mes en curso, se llevará a cabo en la ciudad de Reconquista, la 9a. Exposición Ganadera, Agrícola, de Granja, Industria y Comercio, organizada por la Sociedad Rural de la misma localidad.

Con el fin de estimular a los expositores, la empresa del F. C. Santa Fe ha resuelto hacer una rebaja del 50 % en el flete correspondiente al viaje de regreso al punto de procedencia, de las mercaderías animales y productos que se devuelvan al remitente por no haber sido vendidos, siempre que el transporte de ida se haya efectuado por el mismo ferrocarril.

Además, desde el 22 hasta el 27 de setiembre en curso se expenderán boletos especiales de ida y vuelta para Reconquista, en todas las estaciones, al precio del boleto de ida más el 25 o/o, válidos para regresar al punto de procedencia hasta el día 2 de octubre.

Homenaje a la memoria de Don Luis V. Vincent

Se reunieron días atrás en una de las salas de la Sociedad Cosmopolita, un grupo de amigos de don Luis V. Vincent con el objeto de cambiar ideas respecto a la mejor forma de tributar un homenaje de recordación al caballero desaparecido, resolviéndose en definitiva hacer confeccionar una placa de bronce que será colocada en fecha próxima en su tumba. Asistieron a la reunión los señores: Ramón J. Doldán, Egidio Caffaratti, doctor Carmelo P. Piedrabuena, G. Imberi, Juan Gustavino, doctor [illegible], Eduardo P. [illegible], José D. Valle, J. Arturo Saurit, doctor Carlos P. Berra, Oswaldo C. J. Schneider, Juan Rivas, P. Edmundo Saurit, Fernando Cantard, Carlos Gustavino y escribano Fernando M. Rey.

Resolvieron igualmente reunirse en fecha próxima para dar cuenta de las nuevas adhesiones y marcha de los trabajos ya iniciados [illegible]

Municipales

Renuncias y nombramientos

[illegible]

Regreso de una comisión

[illegible]

Cámara Regional de Alquileres

[illegible]

Crónica portuaria

Inspección de máquinas y cascos de embarcaciones

[illegible] ...menzará a las 8 y concluirá a las 12.

Hidroavión Río de la Plata

De Asunción del Paraguay y escalas llegó a las 10.45 el hidroavión "Río de la Plata", que se reabasteció de nafta y a las 11.30 siguió vuelo para Buenos Aires, despachado por la agencia Dalla Fontana Hnos., con varios pasajeros, correspondencia y encomiendas.

Intervención Nacional

Secretaría general de la Intervención

En comunicación dada a publicidad, la secretaría general de la Intervención expresa que cumple en informar que al darse por terminada la investigación dispuesta en la oficina de distribución del caucho se ha confirmado al personal de la misma, señores Garibaldi Stilo, Jorge Bianeario y Ramón H. García Juncn.

Designación

Ha sido designado oficial octavo en la Oficina de Control y Liquidación en la Junta de asignaciones familiares, el contador público señor Eugenio C. Pallarés, de acuerdo con los resultados del concurso realizado recientemente.

Unión Polaca y Sección Ex-Combatientes

El 5 del corriente, a las 16, se realizará en la Sociedad Unión Polaca y Sección de Ex-combatientes la conmemoración del [illegible] aniversario del Día del Soldado Polaco. Los actos finalizarán con un lunch, al que han sido invitadas las familias de la colectividad.

La conferencia-concierto de Esperanza Lothringer, en el paraninfo de la Universidad

Mañana a las 18.30, tendrá lugar la anunciada conferencia-concierto de la señorita Esperanza Lothringer, en el paraninfo de la Universidad, organizada por el Instituto Social. [illegible]

Casa-Cuna "Hogar Atanasia Hernando de Durán".—

—En la primera quincena del mes de octubre la comisión administradora de la Casa-Cuna "Hogar Atanasia Hernando de Durán", que preside la señora Antonia Montiel de Rodríguez, llevará a cabo en esta ciudad la colecta anual a favor del establecimiento.

La colecta estará a cargo de comisiones de damas y niñas de nuestros círculos sociales, identificadas con esa obra, a las cuales se les asignará radios para su cometido.

La noble finalidad perseguida y el prestigio que rodea a las damas que dirigen la Casa-Cuna, habrán de contribuir ampliamente al éxito de la colecta.

Taller Santa María.—

—La comisión directiva del Taller Santa María, ha dado a conocer el resultado obtenido en la fiesta realizada recientemente en la estancia "La Noria", en favor de las obras que en esta capital sostiene la entidad. El mismo asciende a la suma de $ 252.50.

La comisión agradece el apoyo prestado por las casas Mendía, Castellví, Bazar Central, Colombo y Pérez, Bazar Las Filchinches, Casa Delva, Faustino Diego, Taretta y Cía., Cervecería Santa Fe y a todas aquellas personas que en una u otra forma contribuyeron al éxito de la fiesta.

Bodas de plata.—

—En la mayor intimidad celebraron ayer sus bodas de plata matrimoniales el señor Domingo Ormaechea y su esposa Fernanda Venturelli. Con este motivo hicieron celebrar una misa de acción de gracias en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen.

En la grata fecha los esposos se vieron muy cumplimentados.

Bailes.—

—Mañana a las 22.30 llevará a efecto en el local del Club Liberal Santafesino, el baile que ofrecen las autoridades del Centro Correntino Cultural de Socorros Mutuos Genaro Berón de Astrada, a sus asociados y familias.

Una orquesta tendrá a su cargo los bailables modernos.

Sociedad de Beneficencia.—

La presidenta de la Sociedad de Beneficencia, doña Lydia Cullen Gómez de Videla, ha recibido una donación de $ 393.25, de varias personas que reservan sus nombres, donación que destinan al Hospital de Caridad.

Dicha contribución fué entregada por los señores Carlos A. Egeland y Francisco Giorgi, por cuyo intermedio la sociedad agradeció a los donantes el noble gesto.

En el Círculo Italiano.—

—Conforme hemos anticipado, mañana a las 20.30 se efectuará en los salones del Círculo Italiano, la reunión danzante que se ofrece mensualmente a los asociados y familias. Durante la fiesta la concurrencia podrá cenar, debiendo reservar cubiertos en la secretaría de la institución antes de mañana a mediodía.

El baile será animado con dos orquestas que ejecutarán ininterrumpidamente las piezas de actualidad.

Reuniones.—

—La señora Alicia Olcese de Oviedo Bustos se verá mañana cumplimentada por sus relaciones de esta sociedad, en ocasión de festejar el día de su cumpleaños.

—Con motivo de festejar su cumpleaños la señorita Dalia Correa Iturraspe, recibirá mañana los plácemes de sus amistades.

—La señora Delia Costa de Cobadas, que hoy festejó su cumpleaños, recibió las congratulaciones de sus amistades.

—Con una reunión de amiguitas festejó hoy su cumpleaños, la niña Nelly del Carmen De Feo Chichizola.

—La niña Ileana Esther Cabo Tarelli, que tomará mañana su primera comunión a las 8.30 en la parroquia del Carmen, ofrecerá por la tarde una reunión a sus amistades, en casa de los abuelos.

—El 6 del corriente festejará su cumpleaños la señora María Victorina Díez de Wofey; con tal motivo recibirá el saludo de sus amistades.

—El Dr. Carlos Puig Mal y señora Emma Crespo Fontes, se vieron hoy cumplimentados por sus amistades de esta sociedad, en oportunidad de festejar el primer aniversario de su enlace.

—El 6 del corriente festejará su cumpleaños la señora Noemí Amicone de Dalla Fontana Lenmann; con este motivo recibirá el saludo de sus amistades.

—En ocasión de festejar hoy su cumpleaños la señorita Teresita Battagliotti, recibió los plácemes de sus amistades.

—Con motivo del bautismo de la niña Elena Teresita Fernández Berisone, en casa de sus abuelos se efectuó una reunión. Fueron padrinos del acto la señora Rosa De Martino de Berisone y el señor Francisco Fernández.

—Mañana festejará su cumpleaños la señora María Angélica Hayes de Crespo, por cuyo motivo recibirá el saludo de sus amistades.

Misas.—

—En el templo de Nuestro Padre San Francisco esta mañana a las 8.30 se dijeron misas en memoria de la señora María Modesta Vittori de Morelli, fallecida recientemente en la capital federal.

—Rogando por el eterno descanso de la señora Victoria Falco de Testi, se dijeron misas esta mañana a las 8.30 en la iglesia de la Concepción (Colegio de Nuestra Señora del Huerto), recordando el primer aniversario de su fallecimiento.

—En la capilla del cementerio municipal se dijeron misas ayer a las 9, en sufragio del alma del señor Pascual María D'Ascenzo, con motivo de cumplirse una nueva fecha de su fallecimiento.

NIÑOS DE HOGARES SANTAFESINOS



Hilario Miguel Ferrero Bouvier — Eduardo De Feo Bouvier — Miguel Angel Gómez Tato Borlle

Demostraciones.—

—Mañana a las 21, se realizará en el hotel Talamé la comida que ofrece un núcleo de amigos al Dr. Benjamín W. Recamán Guerra, con motivo de haber finalizado sus estudios universitarios.

Reciben adhesiones los señores Héctor Lapalma, T. 31831; Mario Crespo Busaniche, T. 11837; Jorge Tejerina, T. 11876 y Dr. Guillermo Busaniche, T. 31137.

—Las amigas de la señorita Blanca Tonelli le ofrecerán una demostración consistente en una misa para pedir por su felicidad y entrega de un obsequio recordatorio, con motivo de su casamiento.

Reciben adhesiones las señoritas Raquel Francia Bernardi, T. 13444; Margarita Scarano, T. 31337 y señora Clelia T. de Lorenzatto, T. 15342.

—En la confitería Ideal se realizará el 9 del corriente un cocktail que sus amigas ofrecen a la señorita Ofelia Nieves Sánchez, con motivo de su próximo casamiento.

—Anoche fué servida la comida que el personal de la Dirección General de Impuesto a los Réditos, distrito Santa Fe, ofrecía a los compañeros de tareas señores Eduardo S. Vadalá, José Fernández Gimos, Gregorio Fernández y Raúl Valamonde, con motivo de haber sido designados por el gobierno de la provincia para ocupar importantes cargos técnicos en el Departamento de Salud Pública y Trabajo.

Casamientos.—

—En la primera quincena del mes de octubre próximo será bendecida la boda de la señorita Blanca Tonelli con el señor Mario Tenerani.

Con tal motivo los novios recibirán el saludo de sus amistades.

—El R. P. Miguel Murchio Vergara consagrará mañana en la iglesia Catedral Metropolitana, la ceremonia nupcial de la señorita Judith Nelly Muñiz Carlos con el arquitecto Raúl C. Calvo, actuando como padrinos el señor Rogelio Muñiz y su esposa Mercedes Carlos, y el Sr. Ricardo Calvo y su señora Rita Morelli.

Del acto civil realizado hoy fueron testigos los señores Arsenio Muñiz y Raúl Muñiz Carlos, por la novia, y los señores Fernando Espino y Horacio Dana Montaño, por el novio.

Los nuevos esposos se ausentarán para las sierras de Córdoba.

—Mañana a las 20 será consagrada en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen la boda de la señorita Susana Larravide Mercado con el señor Roberto Smiles Puig, siendo padrinos las señoras Mercedes Puig de Smiles y Victoria Mercado de Larravide y los señores Francisco Puig y Dr. J. César Romero Ibarra.

Del acto civil serán testigos por la novia la señora Matilde Mercado de Magdalena y el doctor Zacarías Guzmán y por el contrayente la señorita Gladys Smiles Puig y el señor Natalio Ricardone.

En viaje de bodas los nuevos esposos se ausentarán para Montevideo, por una temporada.

—Mañana será bendecido en la iglesia Catedral Metropolitana el enlace de la señorita María Josefa Pérez con el señor Teófilo Machado, siendo padrinos la señorita Carmen Machado y el señor Pedro Zimmermann. Del acto civil serán testigos los señores Agustín Acosta y Eduardo Marín.

—En la iglesia de Jesús Sacramentado mañana será bendecido el enlace de la señorita Anunciada Campana con el señor Félix Giovagnoli siendo padrinos el señor Antonio Di Pablo y la señora Matilde G. Di Pablo.

Del acto civil serán testigos los señores Manuel Cicaré y Ernesto Giovagnoli.

—Con misa de esponsales será bendecido mañana a las 11.30, en la iglesia Santa Rosa de Rosario la boda de la señorita Rosa Zulema Chiesa con el doctor Luciano Belinán; apadrinarán esta ceremonia el Sr. Alberto Chiesa y la señorita Rina Parodi Alesand y el señor Valentín Parodi y la señora Luisa M. de Chiesa.

Del acto civil ya realizado fueron testigos los señores Arturo Gardenal y José Ferreyra por la novia y el Dr. Pedro Figueroa Casas y el señor Sixto Aguirre por el novio.

En viaje de bodas los nuevos esposos se ausentarán para las provincias del norte.

—En la parroquia de Nuestra Señora del Carmen será bendecida mañana a las 19.30, la unión matrimonial de la señorita María Luisa Romero Peñalba con el señor Domingo Antonio Martínez, siendo padrinos la señora Honoria P. Vda. de Romero y el señor Domingo Martínez.

Del acto civil serán testigos los señores Antonio Puzillo y Aaron Recasoff.

—En la iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe será bendecido mañana a las 18.30, el casamiento de la señorita María Teresa Largeaud con el señor Daniel David Olivera; actuarán de padrinos en esta ceremonia la señora Rita Ruiz Díaz de Enriquez y el Dr. Abelardo Irigoyen Freyre siendo testigos del acto civil los señores Pedro Benedittini y Juan Olivera.

Compromisos.—

—Mañana quedará formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Alicia Gentilhomme Bracamonte con el señor Gabriel Pecantet Izary. Ante los padres de la novia hará el pedido de estilo la señora Paulina Izary Vda. de Pecantet.

—Mañana se formalizará el compromiso matrimonial de la señorita Ana Sirnad con el señor Alberto P. Francioni. Formularán el pedido de estilo los padres del novio señor Abraham Francioni y su esposa Emilia López Torres.



Con ese motivo la novia recibirá el saludo de sus allegados y relaciones.

Homenajes.—

—Pasado mañana se realizará en el cementerio municipal el homenaje a la memoria de la señora Carola Carubini de Cassani, acto que organizan sus amigas, y que consistirá en la colocación de una placa recordatoria sobre la tumba que guarda sus restos en el cementerio municipal.

Previamente a las 10 se dirán misas en la capilla de la necrópolis para rogar por su eterno descanso.

Registro Civil

PRIMERA SECCION

Nacimientos: José María, hijo de Mario Mateo y de Anita Angélica Sánchez.

Matrimonios: Elíseo Francia Ruffino con Susana Amelia Lairalde, argentinos.

Defunciones: Sandalio Alegre, arg., 58 años; Delia Esther Fernández, arg., 7 meses; Pedro Eufracio Mendoza, arg., 53 años; Victoria Josefa Arriarán de Eguinazu, arg., 56 años.

SEGUNDA SECCION

Nacimientos: Gladys del Huerto, hija de Bautista Camilo Alejo Fiaino y de Beatriz Morenas; Myriam Yolanda, hija de José Zúñiga y de María Tivolini; Norma Guadalupe, hija de Esteban Fiorio y de Lidia Estradas; Gladys Beatriz, hija de Antonio Magnone y de Dolores Cicho; Luis María, hijo de Pedro Victorio Tieres y de Isabel Agustina Rodríguez; Nilda Nancy, hija de Raúl Andinsado y de Alicia Miranda.

Matrimonios: Raúl Claudio Calvo con Judith Nelly Muñiz, argentinos.

Necrología.—

La impresión de pesar que causó en esta sociedad el fallecimiento de la señora Victoria Arriarán de Eguinazu, se puso de manifiesto en el acto del sepelio de sus restos, efectuado esta mañana a las 10, en la necrópolis municipal.

A la fúnebre ceremonia concurrieron numerosas personas vinculadas a la extinta y a sus deudos.

—Fueron sepultados esta mañana a las 9.30 en el cementerio municipal los restos del señor Pedro Eufracio Mendoza, fallecido ayer a raíz de una corta dolencia.

La fúnebre ceremonia dió margen a una sentida demostración de duelo.

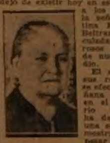
—En la necrópolis municipal fueron inhumados esta mañana a las 10 los restos de la señorita Juanita H. Miralles, fallecida ayer en esta ciudad a los 25 años.

La fúnebre ceremonia dió margen a una sentida demostración de duelo.

—Cuando contaba tan sólo nueve meses de edad dejó de existir hoy en esta capital, la niña Myriam Carolina Fradegrada Delpino.

Con motivo del ingrato suceso sus padres reciben numerosas expresiones de condolencias. Estos sentimientos han de renovarse en el acto de la inhumación de sus tiernos despojos a efectuarse mañana a las 10, en el cementerio municipal.

—Después de una larga dolencia dejó de existir hoy en esta ciudad a los 67 años, la señora Cristina Fabris de Beltramini, vinculada a numerosos hogares de nuestro medio.



El sepelio de sus restos que se efectuará mañana a las 10 en el cementerio municipal, ha de motivar una sentida demostración del pesar que provoca su muerte.

Enfermos.—

—Guarda cama la señora Nilda Romino de Genesio, siendo satisfactorio su estado así como el de su hijita María de las Mercedes.

—Es delicado el estado del señor Rafael S. Camusso.

—Sigue enfermo el señor Hugo Paz Rodríguez Frutos, que se asiste en la ciudad de Salta.

—En el sanatorio Rivadavia donde se asiste, mejora la señora Clara Eusebi de García.

—En el sanatorio Lister donde se asiste, mejora después de la intervención quirúrgica a que fuera sometida, la señorita Elida Cantarutti.

—Guarda cama la señora Aurelia Rousseau de Hansen, que se asiste en la Maternidad Dr. Domingo Pujato del Hospital de Caridad; su hijita María Rosa se encuentra bien.

—Guarda cama la señora Elisa Zuliani de Chemes, en la Maternidad Dr. Domingo Pujato del Hospital de Caridad; su estado como el de su hijito Juan Carlos es satisfactorio.

—Mejora después de la operación a que fuera sometida en el Hospital de Caridad, la señorita Elda Torres.

—Algo mejorado el señor Carlos Ferrari, que se asiste en el Hospital de Caridad.

—Sigue mejor la señora Raquel Dora Mántaras de Puyol.

—Es grave el estado del señor José María Céspedes, que se asiste en el Hospital de Caridad.

—Se restablece la señorita Leonor Costa Angeloni.

—Sigue enfermo el doctor Bernardo Risso.

Viajeros.—

—Para Buenos Aires el señor Emilio Figueroa y su esposa Emma Garolini.

Culto Católico

Asociación de Mujeres.—

—El Consejo Arquidiocesano de la Asociación de Mujeres de la Acción Católica Argentina, invita a las socias de todos los círculos de la ciudad a asistir al oficio de vísperas que el alumnado del Seminario Metropolitano, cantará todos los sábados de cada mes, en el Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe a partir de mañana a las 18.

Congregación de los Milagros.—

—La congregación de Nuestra Señora de los Milagros, aplicará la misa de mañana a las 8.30, en la iglesia de los Milagros, en memoria de las extintas socias Florencia Ballesteros de Gollán y Clara Virasoro de Martínez, invitando para dicho acto a todas las socias y demás personas piadosas.

Iglesia San José.—

—Anoche comenzaron en la iglesia San José de los Padres Agustinos Recoletos, a las 21.30, las conferencias para hombres a cargo de los Padres Misioneros Redentoristas. Estas conferencias se repetirán esta noche y mañana a la misma hora.

La comunidad invita a todos los hombres y jóvenes de la ciudad.

En honor de Nuestra Señora de la Salud.—

Mañana sábado, en la capilla de Nuestra Señora de la Salud, en la residencia de las Hermanas Siervas de María Ministras de los enfermos, en calle San Martín 1842, se iniciará una solemne novena dedicada a la Santísima Virgen.

Todos los días habrá misas a las 7 y 8.30 y a las 18, exposición del Santo rosario, ejercicio y bendición con S. D. M. Los días 10 y 11 habrá sermón a cargo del R. P. Juan L. Corti.

La festividad será celebrada el día 12 con un programa de cultos que se dará a conocer.

† **Cristina Fabris de Beltramini** (q. e. p. d.) Falleció el día 8 de setiembre de 1943. Confortada con los auxilios de la Santa Religión y la Bendición Papal. Servicio de Cochería "La Nacional" de Ricardo Batt...

AGRADECIMIENTO

† **Carlos Cecconi** (q. e. p. d.) Falleció el día 3 de agosto de 1943. La familia agradece íntimamente a todas las personas que en una u otra forma han hecho llegar sus condolencias en tan doloroso circunstancia. 32273v59

† **Dora Carreras de Paredes**

† **Myriam Carolina Fradegrada** (q. e. p. d.) Falleció el día 8 de setiembre de 1943.

† **Carola Carubini de Cassani** (q. e. p. d.) Falleció el día 29 de abril de 1943.

† **Angelita R. de Malisani** (q. e. p. d.) Falleció el día 4 de mayo de 1943.

† **Josefina E. Caggiano Malisani** (q. e. p. d.)